

Freitag, 12. März 2021 ♦ 9. Jahrgang ♦ Ausgabe Nr. 3



eschenbach

Mitteilungsblatt der Gemeinde Eschenbach SG

aktuell

Positiver Rechnungsabschluss

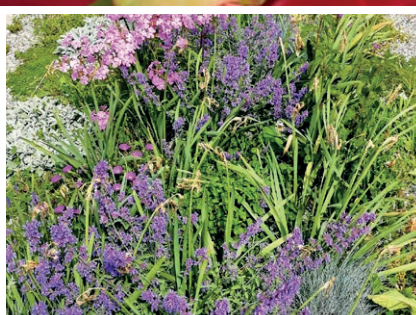
Strassenunterhalt & Wasserversorgung

Richtplan-Anpassung 2021



Erfolgreiche Integration
in den Arbeitsmarkt

Seite 18



Naturnahe Gärten
fördern die Biodiversität

Seite 14



Defibrillatoren-Standorte
im Gemeindegebiet

Seite 24

Finanzverwaltung

Rechnung schliesst mit deutlichem Plus

Die Jahresrechnung der Gemeinde Eschenbach hat auch im Jahr 2020 sehr gut abgeschlossen. Mit einem Gewinn von knapp 1.45 Mio. Franken resultiert eine Besserstellung im Vergleich zum Budget von über 2 Mio. Franken.

Das von der Bürgerversammlung am 28. November 2019 beschlossene Budget 2020 rechnete mit einem Defizit von Fr. 648'300.–, welches mit einem Bezug aus dem Eigenkapital hätte gedeckt werden müssen. Die Erfolgsrechnung 2020 weist nun jedoch einen Ertragsüberschuss von

Fr. 1'449'684.26 aus. Dies bedeutet gegenüber dem Budget eine Besserstellung über Fr. 2'097'984.26.

Kostenbewusste Ausgabenpraxis

Das positive Ergebnis ist auf einen haushälterischen Umgang mit den Ausgaben in den verschiedenen Bereichen zurückzuführen. Insbesondere der Sach- und übrige Betriebsaufwand ist 1.36 Mio. Franken tiefer ausgefallen als ursprünglich budgetiert. Deutliche Minderaufwendungen resultieren in den Bereichen Obligatorische Schule, in der Sozialhilfe und im Asylwesen sowie

bei den Kranken-, Alters- und Pflegeheimen inkl. Pflegefinanzierung. Negativ ausgewirkt haben sich der deutlich tiefere Netto-Ertrag aus den Finanzliegenschaften, Mehrausgaben im Bereich der Gemeindestrassen, Mindereinnahmen bei den Truppeneinquartierungen, sowie höhere Ausgaben im Bereich Familie und Jugend.

Coronavirus hinterlässt Spuren

Die Auswirkungen der Pandemie führen auf verschiedenen Positionen der zu Budgetabweichungen. Neben den Mindereinnahmen bei den einquartierten Militärtruppen konnten etwa auch weniger SBB-Tageskarten verkauft werden. Zudem mussten in den verschiedenen Gemeindeliegenschaften Schutzvorkehrungen getroffen und insbesondere für die Schulen Masken angeschafft werden. Der Aufwand zur Einführung von Homeoffice hielt sich in Grenzen.

Editorial



Liebe Eschenbacherinnen und Eschenbacher

Eigentlich habe ich mir vorgenommen, die Pandemie nicht schon wieder ins Zentrum meines Editorials

zu stellen. Zu Berichten gäbe es über dieses Thema genug, sind wir doch alle mit weitreichenden Einschränkungen konfrontiert. COVID-19 ist omnipräsent und wir hören und lesen seit einem Jahr fast nichts mehr Anderes. Ist es denn notwendig, dass ich meine Gedanken zur aktuellen Situation auch nochmals zum Besten gebe?

Auch wenn uns die Pandemie weiterhin fest im Griff hat, gibt es etliche Gemeindethemen, von denen

ich Ihnen ebenso gerne berichten würde. Zum Beispiel das erfreuliche Rechnungsergebnis mit einem Überschuss von gut 1.4 Millionen Franken. Auch der positive Baufortschritt der Dreifachsporthalle oder die neuen Gemeinderatsmitglieder, die sich mit viel Elan in ihre Aufgaben einarbeiten, hätten es verdient, erwähnt zu werden. Das Frühlingserwachen unserer schönen Natur wäre ebenfalls einige Zeilen wert.

Doch irgendwie gelingt es mir einfach nicht, das leidige Corona-Thema wegzulassen. Viele Gewerbetreibende werden seit Monaten auf die Probe gestellt. Ich verstehe den Unmut und die Frustration jener, die gerne arbeiten würden, dies aber aktuell nicht dürfen. Umso mehr war das Herzblut der Detaillisten spürbar, als sie vor zwei Wochen ihre Geschäfte wieder öffnen durften.

Zahlreiche Geschäfte, Hofläden und Gastronomen haben das Beste aus der Situation gemacht und mit kreativen Alternativen auf die Krise reagiert. Berücksichtigen Sie das einheimische Gewerbe in dieser speziellen Zeit und planen Sie – sobald dies wieder möglich ist – einen «Ausgang» in einem unserer guten Restaurants. Wir können das vergangene Jahr nicht rückgängig machen. Aber wir können durch bewusste Einkäufe in der Gemeinde einen Beitrag zur wirtschaftlichen Stärkung des einheimischen Gewerbes leisten.

So wünsche ich Ihnen in der schwierigen Zeit ein weiteres Mal alles Gute. Halten wir gemeinsam durch – wir haben es hoffentlich bald geschafft!

Cornel Aerne, Gemeindepäsident

Aufgabenbereich	Budget 2020	Rechnung 2020	Differenz
	in Fr.	in Fr.	in Fr.
Allgemeine Verwaltung	- 3'515'700	- 3'369'549	+ 146'151
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	2'900	- 145'962	- 148'862
Bildung	- 22'216'900	- 21'592'402	+ 624'498
Kultur, Sport und Freizeit	- 922'400	- 707'234	+ 215'166
Gesundheit	- 3'006'200	- 2'560'391	+ 445'809
Soziale Sicherheit	- 3'079'500	- 2'459'306	+ 620'194
Verkehr	- 3'372'900	- 3'640'680	- 267'780
Umweltschutz und Raumordnung	- 974'300	- 864'206	+ 110'094
Volkswirtschaft	- 279'900	- 184'269	+ 95'631
Finanzen und Steuern	36'716'600	36'973'682	+ 257'082
Aufwand-/Ertragsüberschuss	- 648'300	1'449'684	+ 2'097'984

Tabelle: Gesamtüberblick Jahresrechnung 2020 (Spalte Differenz: + = besser als budgetiert / - = schlechter als budgetiert)

Die Mitarbeitenden der Verwaltung können zu Hause mit ihrer privaten Hardware über einen gesicherten Zugang auf die Gemeindeganwendungen zugreifen. Dank dieser Flexibilität konnten grössere Anschaffungen bisher vermieden werden.

Die erwähnten Negativ-Faktoren konnten bisher durch erhebliche Minderaufwendungen grösstenteils kompensiert werden. Einsparungen ergaben sich aus Veranstaltungsabsagen, nicht durchgeführten Schulreisen und Exkursionen sowie vertagten Weiterbildungen.

Der Einfluss der Pandemie auf das laufende Rechnungsjahr 2021 ist noch sehr ungewiss. Insbesondere im Bereich der Steuereinnahmen sowie bei der finanziellen Sozialhilfe lässt sich die Entwicklung nur schwer prognostizieren.

Sportanlagenbau fordert zusätzliche Fremdfinanzierung

Der Bau beim Dorftreff Eschenbach ist auf Kurs und die Sportanlagen sollen plangemäss im Herbst 2021 in Betrieb genommen werden. Diese Investition in die Zukunft der Gemeinde hat Auswirkungen auf den Finanzhaushalt. Aufgrund der hohen Investitionen beträgt der Selbstfinanzierungsgrad lediglich 25%. Mit einer Nettoschuld je Einwohner von Fr. 1'122.85.- liegt Eschenbach im Vergleich jedoch nach wie vor im tiefen bis mittleren Bereich.

Das Budget 2020 der Investitionsrechnung ging von Netto-Investitionen über Fr. 11'561'000.- aus. Effektiv verzeichnete die Investitionsrechnung 2020 nur relativ geringfügig tiefere Ausgaben und Einnahmen. Somit resultierten Netto-Investitionen von total Fr. 9'886'921.31. Die Budgetunterschreitung von knapp 15% ist darauf zurückzuführen, dass Investitionsvorhaben im Bereich Strassen, Wasser und Abwasser nicht oder nur teilweise umgesetzt wurden.

Reserven für die Zukunft

Der Ertragsüberschuss von rund 1.45 Mio. Franken soll vollumfänglich für eine Einlage in die Ausgleichsreserve verwendet werden. Diese kann in Zukunft flexibel für den kurz- bis mittelfristigen Ausgleich der Erfolgsrechnung eingesetzt werden. Vorbehalten bleibt die Zustimmung der Bürgerschaft

Bürgerversammlung an der Urne

Aufgrund der nach wie vor unsicheren epidemiologischen Lage, hat der Gemeinderat Eschenbach entschieden, anstelle der für den 8. April 2021 geplanten Bürgerversammlung eine Urnenabstimmung durchzuführen. Diese wird am 25. April 2021 stattfinden. Neben der Jahresrechnung stehen keine weiteren Beschlüsse auf der Traktandenliste.

Politische Fairness im Vordergrund

Bei der Budget-Versammlung im vergangenen Herbst hat sich gezeigt, dass insbesondere die ältere Bevölkerung trotz Schutzmassnahmen zurückhaltend blieb und vergleichsweise untervertreten war. Auch für Personen mit Vorerkrankungen stellen solche Zusammenkünfte ein erhöhtes Risiko dar. Mit der Absage von Bürger- und Vorversammlung möchte der Gemeinderat sicherstellen, dass alle Bevölkerungsgruppen aktiv am politischen Geschehen teilnehmen können.

Persönlicher Austausch fehlt

Der Rat bedauert, dass der direkte Austausch mit der Bevölkerung momentan nicht wie gewohnt stattfinden kann. Er hofft auf eine zeitnahe Verbesserung der Situation, sodass persönliche Begegnungen und der wichtige politische Dialog bald wieder in einem freieren Rahmen möglich sind.

Bald in Ihrem Briefkasten

Die Stimmunterlagen sowie der ausführliche Jahresbericht werden in den kommenden Wochen allen Haushaltungen zugestellt.

Bei Fragen freut sich der Gemeindepräsident auf Ihre Kontaktaufnahme:

☎ 055 286 15 60

✉ cornel.aerne@eschenbach.ch



Jahresrechnungen 2020 der Partner-Organisationen

Spitex-Verein Eschenbach Schmerikon

Das Dienstleistungsangebot der Spitex wurde auch im vergangenen Jahr sehr rege genutzt. Es wurden über 10'000 Einsatzstunden geleistet (davon 6'834 in Eschenbach) und total 8'209 Mahlzeiten ausgeliefert.

Trotz der zusätzlichen Schutzvorkehrungen aufgrund der Coronavirus-Pandemie fällt die Jahresrechnung des Spitex-Vereins besser aus als erwartet. Anstelle des budgetierten Defizits von total Fr. 581'200.– für das Jahr 2020 schliesst die Rechnung mit einem leicht tieferen Defizit von insgesamt Fr. 557'845.10 ab. Entsprechend reduziert sich der Gemeindebeitrag von Eschenbach gegenüber dem Budget um Fr. 29'076.05.

Der Gemeinderat dankt dem Spitex-Verein für den Einsatz in dieser besonderen Zeit und genehmigt das Jahresergebnis.

Verein Kindertagesstätte

Mit der Kita Nepomuk betreibt der Verein Kindertagesstätte Eschenbach ein breites und hochwertiges Angebot im Rahmen der familien- und schulergänzenden Betreuung. Kinderkrippe, Mittagstisch und Schülerhort ermöglichen den Eltern, weiterhin einem Erwerbseinkommen nachzugehen, während sie die Kinder bestens betreut wissen.

Das umfassende Leistungsangebot des Vereins ist somit ein wichtiger Attraktivitätsfaktor für die Gemeinde. Um das wertvolle Angebot zu unterstützen, besteht zwischen der

Gemeinde und dem Verein Kindertagesstätte Eschenbach eine Leistungsvereinbarung. Die Gemeinde unterstützt dabei insbesondere die Betreuung von Kindern einheimischer Familien in tieferen Einkommensstufen.

Der Differenzbeitrag zu Lasten der Gemeinde beläuft sich für das vergangene Jahr auf Fr. 64'300.– (budgetiert waren Fr. 50'000.–). Dies entspricht einer Beteiligung von knapp 20%, wobei der schweizerische Durchschnitt bei rund 30% liegt. Aufgrund der erfreulich hohen Auslastung ist das Gesamtergebnis der Jahresrechnung 2020 mit einem Defizit von Fr. 1'569.67 rund Fr. 15'100.– besser ausgefallen als budgetiert.

Der Gemeinderat nahm die Jahresrechnung 2020 des Vereins Kindertagesstätte Eschenbach zustimmend zur Kenntnis und genehmigte den Differenzbeitrag.

Anzeige



Pedi Stübli

Daniela Ratano
dipl. Fusspflegerin
Sonnenfeld 7
8734 Ermenswil
079 348 87 79
Termin nach Vereinbarung

IHRE PERSÖNLICHE FUSSPFLEGE, GANZ IN IHRER NÄHE

Schon 10 Jahre lang lebe ich mit meiner Familie in Ermenswil.

Seit 2015 führe ich meine Fusspflege-Praxis «Pedi-Stübli» mit viel Freude zum Beruf und zur Kundschaft. Deshalb erweiterte ich meine Dienstleistungen und absolvierte eine weitere Ausbildung im Bereich Fussreflexzonen-Massage mit Erfolg ab.

Das Wohlbefinden meiner Kunden durch gepflegte und schmerzfreie Füsse, ist mein Ziel.

Gönnen Sie sich und Ihren Füssen eine regelmässige, professionelle Fusspflege und mit einer Fussreflexzonen-Massage eine Entspannung für Körper, Seele und Geist.

MEIN ANGEBOT

- Fusspflege
- Fussreflexzonen-Massage
- Handpflege
- Haarentfernung mit Heisswachs

Erhalt alte Sägerei in Vordersagen

Die dringend restaurationsbedürftige Gattersägerei im Weiler Vordersagen, Hintergoldingen, ist im Ortsbildinventar als «überkommunal geschütztes Objekt» aufgelistet. Die private Eigentümerin wäre bereit, die Sägerei günstig zu verkaufen, sofern sich eine Trägerschaft finden lässt, welche die Instandstellung des historischen Objekts in Angriff nimmt.

Der Gemeinderat hat grundsätzlich Interesse daran, dass die Sägerei als Zeitzeugin erhalten bleibt. Er sieht es jedoch nicht primär als Aufgabe der Gemeinde, den Erhalt des Schutzobjekts als alleinige Trägerin und Investorin zu verantworten. Sollten sich jedoch weitere Privatpersonen oder Institutionen für die Aufwertung des Objekts interessieren, könnte sich die Gemeinde eine Beteiligung vorstellen.

Das Ziel sollte es sein, dass die alte Sägerei nach der Instandstellung einen Mehrwert für die Öffentlichkeit bietet und gesellschaftlich genutzt werden kann.

Interessiert?

Möchten Sie bei der Restaurierung/Erhaltung der alten Sägerei in Vordersagen mitwirken?

Dann melden Sie sich bei der Gemeinderatskanzlei:

✉ info@eschenbach.ch
☎ 055 286 15 50



Richtplananpassung 2021

Mit dem St. Galler Richtplan setzt der Kanton die Leitplanken für die räumliche Entwicklung der nächsten Jahre. Dieser wird jährlich überarbeitet, um den sich ändernden Bedürfnissen Rechnung zu tragen. Dabei sind die Bevölkerung sowie die Gemeinden zur Mitwirkung eingeladen.

Im Zuge der diesjährigen Überarbeitung soll der Standort Unteregg für eine mögliche Deponie Typ A/B im Richtplan aufgenommen werden. Damit beabsichtigt der Kanton, das Gebiet für eine allfällige zukünftige Deponie-Nutzung zu sichern. Ein entsprechendes Abbau- und Deponievorhaben hat die Firma Blöchlinger AG, Neuhaus vor gut eineinhalb Jahren angekündigt. Ansonsten sind für Eschenbach keine Änderungen vorgesehen.

Gemeinderat äussert Bedenken

Der Gemeinderat hat die Gelegenheit wahrgenommen, um die Anliegen der Gemeinde Eschenbach vorzubringen. Dabei standen erneut die bereits mehrfach dargelegten Bedenken bezüglich der verschiedenen Abbau- und Deponiestandorte im Gemeindegebiet im Zentrum. Der

Anzeige

Anregungen aus der Bevölkerung

Der Entwurf der Anpassung 2021 liegt **bis 31. März 2021** öffentlich auf und ist im Internet abrufbar:

🌐 www.areg.sg.ch
› Kantonale Planung
› Richtplan-Anpassungen

Anregungen aus der Bevölkerung nimmt das Amt für Raumentwicklung und Geoinformation schriftlich entgegen:

✉ Amt für Raumentwicklung und Geoinformation
Lämmlibrunnenstrasse 54
9001 St. Gallen

✉ kp.bdareg@sg.ch
☎ +41 58 229 31 47

Rat fordert nach wie vor, dass die Abbaustandorte «Diemberg», «Letzi» und «Uetenberg» sowie der Deponiestandort «Uetenberg» aus dem kantonalen Richtplan gestrichen werden sollen.

In Bezug auf die geplanten Änderungen im Gebiet Unteregg äussert der Gemeinderat deutliche Bedenken. Die Hauptproblematik sieht er darin, dass durch den Betrieb die gleichen Strassen durch zusätzliches Verkehrsaufkommen belastet würden wie auch beim bereits im Richtplan festgesetzten Kiessabbau- und Deponievorhaben im Sonnenfeld in Ermenswil.

Santoro Financial Services

Alles rund um Ihre Finanzen!

Finanzplanung	Altersvorsorge
Versicherung	Vorsorgeauftrag
Vermögensberatung	Steuerplanung
Steuererklärung	Pensionsplanung
Eigenheimfinanzierung	Nachlassplanung

Schrennenstrasse 9, 8733 Eschenbach
Büro: 055 535 03 03 Mobile: 078 790 23 65
info@sfs-financialservices.ch www.sfs-financialservices.ch

Strassenunterhalt 2021

Die Gemeinde Eschenbach verfügt mit knapp 76 km Strassen der ersten und zweiten Klasse über ein relativ grosses Strassennetz, welches fortlaufend unterhalten werden muss. So sind auch dieses Jahr umfassende Arbeiten vorgesehen.

Um die notwendigen werterhaltenden Massnahmen über die kommenden Jahre strategisch zu planen, wurde eine Dringlichkeitsliste erarbeitet. So können die Arbeiten priorisiert und sinnvoll über die nächsten Jahre verteilt werden.

Die im Strassenunterhalt 2021 vorgesehenen Aufträge werden durch den Gemeinderat genehmigt und für die Vergabe in zwei Lose aufgeteilt:

1. Eschenbach (Steinenbruggstrasse, Deckbelag Steinhauerweg)
2. St. Gallenkappel (Oberrickenstrasse inkl. Einlenker Laad, Rispelstrasse)

Hinzu kommen kleinere Arbeiten wie etwa die Beprobung der Steigenstrasse, die Sanierung der Brücke Gublen und die Installation von Strassenleitpfosten.

Grössere Strassensanierungen im Rahmen der Investitionsrechnung

Der Kredit für den Strassenunterhalt 2021 fällt mit Fr. 377'700.– deutlich tiefer aus als im letzten Jahr (2020 waren Fr. 917'000.– budgetiert). Dies hat den Hintergrund, dass einige Massnahmen anstehen, die mehr als Fr. 150'000.– kosten und somit in der Investitionsrechnung budgetiert sind. Auch diese Projekte wurden durch den Gemeinderat freigegeben. Somit starten die letzten Planungsarbeiten und Submissionsverfahren, sodass die Sanierungen über die Sommermonate erfolgen können.

Im Bereich der **Kreuzung Egligen** hat sich die Hintergoldingerstrasse in den letzten Jahren zunehmend verformt und muss dringend saniert werden, um Abplatzungen und Schlaglöcher zu vermeiden. Dabei sind auch verkehrslenkende Massnahmen vorgesehen. Durch Fussgängerschutzinseln soll die Sicherheit für die Fussgänger signifikant erhöht und das Tempo im Abbiegeprozess allgemein reduziert werden. Für diese Arbeiten sind Fr. 320'000.– im Budget enthalten. Die Abwasserleitungen in diesem Teilstück sind in

einem soliden Zustand und sollten, mit regelmässigem Unterhalt, weitere 20–30 Jahre halten. Die Wasserleitung soll jedoch vor der Strassensanierung ersetzt werden. Die Planung wird an das Ingenieurbüro Brunner + Partner AG vergeben.

Die **Bannholzstrasse, Goldingen**, wurde bis auf ein kleines Zwischenstück komplett saniert. Jenes ist nun nachzuholen, damit die komplette Bannholzstrasse für die nächsten 20 Jahre gerüstet ist. Für diese Arbeiten sind Fr. 170'000.– vorgesehen.

Die **Gerstrasse im Oberholz** wurde 2019 vom Skilift bis auf die Anhöhe komplett saniert. Das nachfolgende Teilstück bis zum Hof Zwischenbruggler ist nach wie vor eine Kiesstrasse. Diese wird mit jedem grösseren Regenereignis stark ausgewaschen und ist daher für die Gemeinde sehr unterhaltsintensiv. Um dem entgegenzuwirken, werden ein Belag sowie eine ordentliche Entwässerung eingebaut. Zudem wird der bestehende Bachdurchlass ausgeweitet und saniert. Die Planung für den Auftrag mit einem Investitionsbudget von Fr. 150'000.– wird ebenfalls an das Ingenieurbüro Brunner + Partner AG vergeben.

Vergabe weiterer Planungsarbeiten

Wie im letzten «Eschenbach aktuell» berichtet, wird das Gebiet **Hofacker, Mühle- und Rainstrasse** in Eschenbach saniert. Zeitgleich mit der Erstellung der Wasser- und Abwasserleitungen, soll dieses Jahr das Strassensanierungsprojekt ausgearbeitet und zur Bewilligung an den Kanton eingereicht werden, damit die Arbeiten im nächsten Jahr abgeschlossen werden können. Für die Projektierung durch das Ingenieurbüro Brunner + Partner AG sind Fr. 50'000.– vorgesehen.

Anzeige



Silvia Tobler
Malergeschäft

076 547 21 68
055 284 19 75
www.maler.ch
maler@maler.ch

Malergeschäft Tobler GmbH
Rickenstrasse 19
8725 Gebertingen

Ob Neubauten, Umbauten oder Renovationen ganz egal ob Gross- oder Kleinprojekte – wir sind Ihr Partner für sämtliche Malerarbeiten für Innen und Aussen.

Lernen Sie uns kennen und kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Angebot.

Wir beraten Sie gerne!
Ihre Silvia Tobler



Projekte der Wasserversorgung

Zusammen mit dem erwähnten Strassensanierungsprojekt, soll bei der **Kreuzung Egligen** auch die Wasserleitung ersetzt werden. Die 40-jährige Leitung aus Faserzement weist für den Löschwasserschutz eine zu kleine Dimension auf und muss deshalb erneuert werden. Das Ingenieurbüro Brunner + Partner AG, Eschenbach, wird das Strassen- und Wasserprojekt übergreifend planen. Dafür sind Fr. 200'000.- zulasten der Wasserversorgung budgetiert.

Bei der Hauptversorgungsleitung der **Speerstrasse in Goldingen** handelt es sich um eine Gussleitung (Ø 125 mm) aus dem Jahr 1976. Nach mehreren Wasserrohrbrüchen in den letzten Jahren soll diese auf rund 120 Metern ersetzt werden. Für den Leitungsersatz sind Fr. 200'000.- vorgesehen.

Bürg ist aktuell nur über eine Achse erschlossen, sodass der Weiler im Falle eines Ausfalls komplett von der Wasserversorgung abgeschnitten würde. Diese Problematik wurde in der Generellen Wasserversorgungsplanung (GWP) aufgenommen (siehe «Eschenbach aktuell» Ausgabe 8/2020 & Ausgabe 14/2020).

Vorgesehen ist eine Zweiteinspeisung über die Delggstrasse. Zeitgleich sollen die Goldingen-Meilen Leitung durch deren Betreiber erneuert und die Delggstrasse auf der Strecke vom Stollen Fätzikon bis zur Bürgstrasse saniert werden. Für diese Arbeiten sind im Budget 2021 Fr. 750'000.- vorgesehen. Die Planung wurde an das Ingenieurbüro Frei + Krauer AG, Rapperswil, vergeben, welche auch die GWP erarbeitet hat und mit der Komplexität des Vorhabens bereits vertraut ist.

Anzeige



Berge, Seen, Trails
Rundreise durch
Graubünden

Mehr erfahren:
raiffeisen.ch/graubuenden



Als Raiffeisen-Mitglied mit Debit- oder Kreditkarte profitieren Sie nicht nur von Vorzugskonditionen bei Bergbahnen und Erlebnissen, sondern reisen auch günstiger mit dem ÖV zu Ihrem Ziel und übernachten in ausgewählten Hotels mit attraktiven Rabatten.

Raiffeisenbank am Ricken
055 286 24 00 | www.raiffeisen.ch/am-ricken





Abfall & Entsorgung:

Grüngut

Goldingen, St. Gallenkappel, Neuhaus (GSN):
– Freitag, 19. März 2021
– Freitag, 16. April 2021

Eschenbach:
– Montag, 15. März 2021
– Montag, 29. März 2021
– Montag, 12. April 2021

Häcklerdienst

Ganzes Gemeindegebiet
Samstag, 20. März 2021
(Vor Anmeldung: 055 284 26 84)

Papier + Karton

St. Gallenkappel
Samstag, 20. März 2021
(Guggenmusik: 079 918 00 87)

Rüeterswil & Walde
Samstag, 27. März 2021
(Guggenmusik: 079 918 00 87)

Papier am Sammeltag gebündelt, bis spätestens 8.00 Uhr bereitstellen. Plastiksäcke, Papiertragtaschen, Kartonschachteln und dergleichen sowie Tetrapackungen und Styropor werden nicht mitgenommen.

Weitere Details zur Entsorgung in Eschenbach finden Sie im Abfallkalender oder unter www.eschenbach.ch/entsorgung



Neufestlegung Gewässerraum Gerenbach

Aufgrund eines Bauvorhabens soll die Gerenstrasse in Eschenbach erweitert werden. Um dies zu ermöglichen, soll der Gewässerraum des Gerenbachs über einen Sondernutzungsplan angepasst werden.

Mit der geplanten Überbauung auf den Parzellen Nr. 2414E und 2510E soll die Gerenstrasse in westlicher Richtung durch eine neue Gemeindestrasse zweiter Klasse erweitert werden. Da sich die geplante Strasse gemäss den Übergangsbestimmungen der Gewässerschutzverordnung vom 4. Mai 2011 teilweise im Gewässerraum des Gerenbaches befinden würde, soll der Gewässerraum im Bereich der neu geplanten Strasse definitiv ausgeschieden werden. Dazu wurde ein Sondernutzungsplan erstellt, welcher zur Mitwirkung der Bevölkerung öffentlich aufliegt.

Geplante Anpassungen im Detail

Der Gewässerraum wird ab dem Anfang des Gerenbaches, welcher sich ca. 7 Meter östlich des Bachdurchlasses unterhalb der bestehenden Gerenstrasse befindet, bis zur Parzellengrenze von Nr. 2414E auf einer Länge von ca. 110 Metern neu ausgeschieden. Die Breite des neuen Gewässerraums beträgt durchgehend 11 Meter. Dies entspricht der Mindestbreite für ein Fließgewässer mit einer natürlichen Sohlenbreite von über 2 Metern.

Der Gewässerraum soll generell symmetrisch, d.h. beidseitig 5.5 Meter breit, ausgeschieden werden. Im Bereich von Parzelle Nr. 2510E soll der Gewässerraum aufgrund der neu geplanten Strasse leicht asymmetrisch, in nördlicher Richtung verschoben, ausgeschieden werden.

Die Baubereiche, welche mit dem Überbauungsplan «Binzen Süd-West» vom 11. Mai 2009 festgelegt wurden, sollen anhand des neu aus-

Anregungen und Fragen

Bis Mittwoch, 31. März 2021 an:

✉ info@eschenbach.ch

✉ Gemeindeverwaltung
Projekt Gerenbach
Rickenstrasse 12
8733 Eschenbach

geschiedenen Gewässerraums angepasst, d.h. generell erweitert werden. Die bestehenden Retentionsbecken, welche sich teilweise im neu ausgeschiedenen Gewässerraum befinden, haben Bestandesgarantie und werden daher ohne Anpassungen in den neuen Sondernutzungsplan übernommen und beibehalten.

Bevölkerung zur Mitwirkung eingeladen

Der Sondernutzungsplan mitsamt Projektunterlagen liegt aktuell zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Die Pläne und das Konzept können auf Voranmeldung bei der Gemeinderatskanzlei (Gemeindeverwaltung, Büro Nr. 16) eingesehen werden.

Gerne nimmt der Gemeinderat Hinweise aus der Bevölkerung bis Mittwoch, 31. März 2021 entgegen. Diese können schriftlich via E-Mail an info@eschenbach.ch oder auf dem Postweg eingereicht werden.



Öffnungszeiten Ostern

Gemeinde- und Schulverwaltung

Do. 1.4.2021	8–11.30 Uhr 13.30–16 Uhr
Karfreitag	geschlossen
Ostermontag	geschlossen

Das ganze Team der Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen frohe Ostertage und einen sonnigen Start in den Frühling!

Notfallnummern

Todesfälle:	055 286 15 90
Werkdienst:	079 432 54 20
Wasserversorgung:	055 282 49 80
Kläranlage:	055 286 25 25

Anzeige

KOBLER TREUHAND

Hans-Peter Kobler · Speerstrasse 13 · 8638 Goldingen
Tel. 055 284 27 66 · info@koblertrouhand.ch

Wir unterstützen Sie gerne beim Ausfüllen Ihrer

Steuerverklärung

Unsere weiteren Dienstleistungen:

- Führen von Finanzbuchhaltungen
- Erstellen von Jahresabschlüssen
- Landwirtschaftliche Buchführung
- Beratungen in Erbschaftsangelegenheiten
- Allgemeine Treuhand-, Verwaltungs- und Administrationstätigkeiten

www.koblertrouhand.ch

Kurz & bündig

Kurzmitteilungen aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat hat an seinen letzten Sitzungen...

... die Gewinnerinnen und Gewinner der Eschenbach Awards 2020 gewählt.

Seit 2008 vergibt die Gemeinde Eschenbach die "Eschenbach Awards". Mit dieser Auszeichnung werden Leute, Organisationen oder Firmen in den drei Sparten Sport, Gesellschaft und Wirtschaft für herausragende Erfolge, Innovationskraft oder freiwilliges Engagement ausgezeichnet.

Auch für das vergangene Jahr sind zahlreiche Vorschläge aus der Bevölkerung eingegangen, sodass der Gemeinderat würdige Gewinnerinnen und Gewinner auswählen konnte. Etwas können wir Ihnen schon jetzt verraten: allesamt haben sie im von der Coronavirus-Pandemie geprägten 2020 besondere Leistungen vollbracht.

Da die Verleihung aufgrund der anhaltend heiklen Pandemie-Situation nicht wie gewohnt im Februar stattfinden kann, bleibt die Spannung weiterhin hoch. Sofern es die Lage erlaubt, erfolgt die Vergabe im Frühling 2021. Selbstverständlich werden die Gewinnerinnen und Gewinner dann im Eschenbach aktuell vorgestellt.

... den Entwurf für die Neuauflage der Dorfkerngestaltung besprochen.

Wie im «Eschenbach aktuell» Ausgabe 14/2020 ausführlich berichtet, wird die Gestaltung des Eschenbacher Dorfkerns im Baubewilligungsverfahren neu aufgestellt. Die Detailplanung wurde dabei leicht aktualisiert und an die heutigen Bedürfnisse angepasst.

Das Vorhaben wird nun mit der Anwohnerschaft vorbesprochen. Der

Gemeinderat wird die Öffentlichkeit wieder informieren, sobald die Baugesuche nach Planungs- und Baugesetz eingereicht wurden und öffentlich aufliegen.

... das Parkierungsreglement in die kantonale Vorprüfung entlassen.

Wie im letzten «Eschenbach aktuell» Ausgabe 02/2021 berichtet, soll in Eschenbach eine Parkplatzbewirtschaftung schrittweise eingeführt werden. Um die Bewirtschaftungsgrundsätze festzulegen, wurde gemeinsam mit einer breit abgestützten Arbeitsgruppe ein Konzept ausgearbeitet.

Darauf basierend wurde ein Parkierungsreglement mit Gebührentarif ausgearbeitet, welches das öffentliche Abstellen von Motor-, Elektro- und Solarfahrzeugen sowie Anhängern aller Art auf dem Gebiet der Politischen Gemeinde Eschenbach regelt. Aktuell befindet sich der Reglements Entwurf in der kantonalen Vorprüfung. Nachdem dieser Prozess abgeschlossen ist, kann das Reglement publiziert und dem fakultativen Referendum unterstellt werden.

... die Bewirtschaftung der Parzelle rund um das Haus Berg des Pflegezentrums Eschenbach an Martin Schwyter vergeben.

Weil der bisherige Vertragspartner gekündigt hat, wurde die Bewirtschaftung der 14'634 m² grossen Parzelle Nr. 399S in St. Gallenkappel im Mitteilungsblatt vom Dezember 2020 ausgeschrieben. Auf die Anzeige sind sieben Bewerbungen eingegangen. Der Gemeinderat hat sich entschieden, die Pacht an Martin Schwyter, St. Gallenkappel, zu vergeben. Er führt den nahegelegenen Hof Bauwil 1486 südlich der Gemeindeparzelle, sodass er zur Bewirtschaftung der ausgeschriebenen Fläche keine Hauptverkehrsachsen befahren muss.

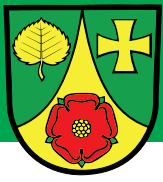
Anzeige



Workshop am 27.03.2021
in Eschenbach

Soul
@
Home

Kinder Yoga Nidra
Kinder lernen Entspannung
soulathome.ch



Urnenabstimmung vom 25. April 2021

Weil die Bürgerversammlung aufgrund der anhaltenden Coronavirus-Pandemie abgesagt werden musste, gelangen die Geschäfte am Sonntag, 25. April 2021 zur Abstimmung. Hier finden Sie alle wichtigen Informationen zum bevorstehenden Urnengang.

Am Sonntag, 25. April 2021, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen findet in der Politischen Gemeinde Eschenbach folgende Sachabstimmung statt:

Urnenabstimmung über die Geschäfte der Bürgerversammlung

1. Jahresrechnung 2020
2. Verwendung des Rechnungsergebnisses 2020

Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes über Wahlen und Abstimmungen (sGS 125.3).

Ab sofort liegen bei der Finanzverwaltung Eschenbach die Jahresrechnung und die Abrechnungen sämtlicher Zweckverbände pro 2020, an welchen die Politische Gemeinde mitbeteiligt ist, sowie Anhänge zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Der Jahresbericht sowie die Einzelheiten zur Jahresrechnung 2020 können bis zur Abstimmung un-

entgeltlich bei der Finanzverwaltung angefordert werden und sind auf der Gemeinde-Webseite www.eschenbach.ch aufgeschaltet.

Alle Stimmberechtigten erhalten als Stimmmaterial für die Urnenabstimmung die Jahresrechnung 2020 in Form einer Kurzzusammenfassung. Ergänzend wird der ausführliche Jahresbericht trotzdem wie bisher an alle Haushaltungen gestellt, um eine möglichst vollständige und transparente Information zu gewährleisten.

8733 Eschenbach, 12. März 2021

Der Gemeinderat

Anzeige

S O M M E R T R A U M

BOLLIGERstoren
Rappi-Jona | 055 210 38 01

STOBAG
GOLDPARTNER



1. Ort und Öffnungszeiten der Abstimmungslokale

Samstag, 24. April 2021:

Hintergoldingen, Schulhaus
19–19.45 Uhr

Sonntag, 25. April 2021:

Walde, Schulhaus
09.45–10.30 Uhr
Oberholz, Talstation
10–10.45 Uhr
Bürg, Schulhaus
10–11 Uhr
Ermenswil, Schulhaus
10–11 Uhr
Goldingen, neues Schulhaus
10–11 Uhr
Eschenbach, Schulhaus Dorf
10–11.30 Uhr
St. Gallenkappel, Schulhaus
10–11.30 Uhr

COVID-19 Schutzkonzept

Die Stimmabgabe an der Urne wird nach heutigem Stand unter Beachtung der Schutzmaskenpflicht möglich sein. Seitens der Gemeinde wird ein Schutzkonzept erstellt. Informationen dazu werden auf der Webseite www.eschenbach.ch publiziert.

2. Briefliche Stimmabgabe

- Legen Sie die/den ausgefüllten Stimmzettel in das beigelegte Stimmkuvert oder in ein privates, neutrales Kuvert. Ohne Kuvert ist die Stimmabgabe ungültig.
- Unterschreiben Sie die Erklärung auf dem Stimmausweis. Mit der Unterschrift bestätigen Sie, dass die Stimmabgabe Ihrem Willen entspricht. Ohne Unterschrift ist die Stimmabgabe ungültig.
- Das Kuvert mit dem Stimmzettel sowie den Stimmausweis mit der unterzeichneten Erklärung legen Sie in das Rücksendekuvert (i.d.R. dasselbe Fensterkuvert, mit dem Sie das Abstimmungs-material erhalten haben).
- Das Kuvert an das Stimmregisterbüro kann rechtzeitig für die Postzustellung unfrankiert der Post übergeben oder bis Urnenschluss in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung eingeworfen werden.

3. Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann auf der Gemeinderatskanzlei während der ordentlichen Bürozeit vorzeitig persönlich abgestimmt werden.

4. Stimmberechtigung

Schweizer Bürgerinnen und Bürger sind ab zurückgelegtem 18. Altersjahr stimmberechtigt, wenn sie in der Gemeinde wohnen und nicht von der Stimmfähigkeit ausgeschlossen sind.

Für Neuzugezogene beginnt die Stimmberechtigung in der Gemeinde:

- bei eidgenössischen Volksabstimmungen: wenn der Heimatschein mindestens 5 Tage vor der Abstimmung der Einwohnerkontrolle abgegeben wurde.
- bei übrigen Abstimmungen/Wahlen: sobald der Heimatschein dem Einwohneramt abgegeben wurde.

5. Fehlende Stimmausweise

können bis Freitag, 23. April 2021, 17.00 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

6. Beschwerden

sind innert drei Tagen nach Bekanntwerden des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am dritten Tag nach der amtlichen Bekanntmachung der Ergebnisse, schriftlich und begründet dem Regierungsrat einzureichen.

Anzeige

Oberholzer Sanitär AG
Lenzikon 27 · 8732 Neuhaus
Telefon 055 282 11 76
info@oberholzer-sanitaer.ch
www.oberholzer-sanitaer.ch

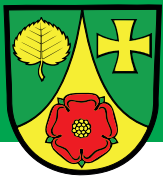


- Sanitäre Installationen
- Badumbau
- Solaranlagen
- Komfortlüftungen
- Wasseraufbereitung
- Werkleitungen
- Service und Reparaturen
- Planungen

Ihr Fachgeschäft in der Region
rund um die Haustechnik



Beratung - Planung - Ausführung - seit 1987



Gräberräumung Friedhof

Die gesetzliche Grabesruhe läuft bei Erdbestattungen von Erwachsenen nach zwanzig Jahren, von Kindern nach fünfzehn Jahren und bei Urnenbeisetzungen nach zehn Jahren ab (Ausnahme Friedhof Goldingen ab 1. Januar 2008, 20 Jahre). Es sind deshalb folgende Gräber zu räumen:

Friedhof Eschenbach

- 1 Reihe Erdbestattungen von Mai bis Dezember 2000
- Urnenwände von April 2010 bis Mai 2011

Friedhof Goldingen

- 1 Reihe Erdbestattungen von Juli 1999 bis Dezember 2000

Friedhof St. Gallenkappel

- 1 Reihe Erdbestattungen von Juli 1999 bis Oktober 2000
- 1 Reihe Urnengräber von November 2007 bis Februar 2010

Friedhof Walde

- 1 Reihe Erdbestattungen von September 1997 bis Januar 2001

Die Räumung durch die Angehörigen soll an folgenden Daten erfolgen:

Eschenbach	zwischen 17. Mai bis 24. Mai 2021
Goldingen	zwischen 12. April bis 18. April 2021
St. Gallenkappel	zwischen 26. April bis 2. Mai 2021
Walde	zwischen 26. April bis 2. Mai 2021

Nicht wegzunehmen sind die Granitstellriemen und die Schrittplatten. Sie stehen im Eigentum der Politischen Gemeinde.

Nach Ablauf dieser Daten werden nicht entfernte Grabsteine etc. von Amtes wegen geräumt. Nachträgliche Eigentumsansprüche können nicht berücksichtigt werden.

Für weitere Auskünfte steht die Friedhofvorsteherin gerne zur Verfügung.

Eschenbach, 24. Februar 2021

Die Friedhofvorsteherin



Eschenbach im Bild – Abendstimmung in Eglingen (Foto: Simona Rüegg)

Baukommission

Baubewilligungen und Bauprojekte

Die Baukommission bewilligte vom 29. Januar bis 2. März 2021 nachstehende Bauvorhaben. Die Bauprojekte im Auflageverfahren sind unter www.publikationen.sg.ch ersichtlich.

Örtig Immobilien AG, Alte Schmerikonstrasse 3, 8733 Eschenbach: Tiefenbohrungen/WP mit Erdwärmesonden, Speerstrasse/Rütistrasse, Eschenbach

Hürlimann Urs, Rigistrasse 9, 8330 Pfäffikon: Umnutzung Gewerberaum zu einer Wohnung, Schmerikonstrasse 14, Eschenbach

Swisscom (Schweiz) AG, Alte Tiefenastrasse 6, 3050 Bern: Umbau bestehende Mobilfunkanlage, Fabrikstrasse 5 (Baumann Federn AG), 8734 Ermenswil

Posratschnig Beat und Priska, Binzenstrasse 18, 8733 Eschenbach: Umbau Disponibelraum zu einer Wohnung

Artho Roland, Bauwilergasse 1367, 8735 St. Gallenkappel: Agrarhalle, Einrichtung von Abkalboxen/Kälberboxen in der Remise, Terrainveränderung

Grob-Schneider Pius und Annamaria, Tägerenastrasse 7 (7a), 8734 Ermenswil: Einfamilienhaus, Tägerenastrasse 7b, Ermenswil

Eggler Thomas, Walderstrasse 11, Bürg, 8732 Neuhaus: Luft-Wasser-Wärmepumpe

Amrein Helena, Diemberg 12, 8733 Eschenbach: Luft-Wasser-Wärmepumpe

Bauprojekte im Auflageverfahren

Die Bauprojekte im Auflageverfahren sind auf der kantonalen Publikationsplattform ersichtlich:

www.publikationen.sg.ch



Haselbach Paul, Müliweiherstrasse 5, 8733 Eschenbach: Luft-Wasser-Wärmepumpe

Tomasi Stefan und Michaela, Rietstrasse 20, 8733 Eschenbach: Luft-Wasser-Wärmepumpe

Fritschi Roger, Lenzikon 52, 8732 Neuhaus: Wiederinstandstellung Wohnhaus nach Brandfall

Gübeli Pascal, Hinterbergen 3, 8638 Goldingen: Thermische Solaranlage

Zu vermieten nach Vereinbarung an der Oberrickenstrasse 10 in 8727 Walde

5.5-Zimmer-Wohnung

- Küche frisch renoviert
- mit Kellerabteil und Autoabstellplatz im Freien
- Mietzins inkl. Nebenkosten Fr. 1'360.-

Bewerbungen sind unter Angabe der Kontaktdaten schriftlich zu richten an die Gemeindeverwaltung Eschenbach, Abteilung Liegenschaften + Strassen, Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach, oder per Mail an hansjoerg.hunziker@eschenbach.ch bzw. irene.buesser@eschenbach.ch.

Weitere Auskünfte und Terminvereinbarungen für Besichtigungen erteilt Ihnen der Leiter bzw. die Stellvertreterin der Abteilung Liegenschaften + Strassen gerne telefonisch unter 055 286 15 45



Gemeinde
eschenbach
Landluft in Stadtnähe



Biodiversität

Natur vor der Haustüre macht glücklich

Englischer Rasen im Garten ist «Schnee von gestern». Sterile Schottergärten sind verpönt. Formschnitthecken sind pflegeintensiv. Bunte, abwechslungsreiche Gärten sind lebendig und machen glücklich. Naturnahe Gärten sind wichtige Oasen für Mensch und Natur direkt vor der Haustüre. Sie tragen zur Durchgrünung und Vernetzung des Siedlungsraums, zur Reduktion klimabedingter Hitzeinseleffekte und zur Entspannung des menschlichen Körpers bei.

Vogelgezwitscher macht glücklich, wie neue Studien wissenschaftlich belegen. Die Arbeit im Garten entspannt am Feierabend Körper und Seele. Ein schattiges Plätzchen vor dem Haus lädt zum Verweilen ein. Wo solche Gelegenheiten im eigenen Wohnumfeld fehlen, übernehmen öffentliche Grünflächen wie Parkanlagen, Bachufer oder attraktive Sitzgelegenheiten wie beispielsweise beim Rietstuckweiher in Eschenbach diese Funktionen.

Grünflächen im Siedlungsraum gegen die Klimaerwärmung

Zur Reduktion der Hitzeinseleffekte in Siedlungsgebieten werden grössere Grünflächen, schattenspendende Bäume und kühlendes Wasser immer wichtiger. Am besten gewappnet sind Grünflächen mit vielen verschiedenen, vorzugsweise einheimischen, standortangepassten Pflanzenarten.

Der Werkdienst der Gemeinde ist gefordert und setzt sich dafür ein, fortlaufend weitere Flächen biodivers zu gestalten. Damit diese Massnahmen jedoch Wirkung zeigen, ist die Mithilfe der Gartenbesitzer unabdingbar. Zusammen mit naturnahen Flächen auf öffentlichen Grundstücken, in privaten Gärten, entlang von Bächen innerhalb des Dorfs, in kleinen Waldflächen mitten im Siedlungsraum entsteht ein gut funktionierendes Netzwerk, das seine ökologische Wirkung entfalten kann und zugleich Naturerlebnisse mitten im Siedlungsraum ermöglicht.

Schau genau!

Zitronenfalter fliegen bereits im Februar und März. Auf Kornelkirsche oder Salweide finden die Falter reichlich Nektar, auf Faulbaum oder Kreuzdorn legen sie ihre Eier ab. Wo Faulbaum und Kreuzdorn fehlen, können die Zitronenfalter nicht überleben. Viele Schmetterlinge sind von spezifischen Pflanzenarten abhängig.



Quelle: suisseplan

Elemente eines naturnahen Gartens

Ein naturnaher Garten enthält viele verschiedene Elemente auf kleinem Raum, die zum Standort passen und mit einheimischen Pflanzen bestückt sind. Denn damit wird der Garten von attraktiven Tieren wie Eidechsen, Igel, Schmetterlingen oder Vögeln belebt und Naturerlebnisse für Kinder und Erwachsene werden direkt vor der Haustüre möglich.

Typische Elemente sind Blumenwiesen anstatt Rasen, artenreiche Hecken anstatt monotone Thujahecken, Wege und Plätze mit Naturbelag anstelle von Asphalt und Pflastersteinen, Kletterpflanzen an Fassaden, begrünte Flachdächer, Trockenmauern für Eidechsen, Asthaufen für Igel und Nisthilfen für Meisen und Wildbienen.



Lebhafte Natur im öffentlichen Raum

Anzeige

Wintergarten, Metall- & Glasbau



- Individuelle Wintergärten mit passenden Markisen
- Balkon- & Sitzplatzverglasungen
- Pergola & Vordächer
- www.wintergarten-doktor.ch

Wir beraten Sie gerne persönlich, auf Voranmeldung, in unserer Ausstellung in Gommiswald.



ZUBAG

Tel. 055 285 80 60, info@zubag.ch
 Gewerbestr. 6, 8737 Gommiswald
www.zubag.ch / www.wintergarten-doktor.ch

Wir planen und bauen Lebensräume!

Anzeigen

Dieser Garten gehört zu den Schönsten





www.dietziker-gaerten.ch • Tel. 055 282 60 60

Nominiert vom Callwey Verlag und publiziert im Buch „Gärten des Jahres 2021“
Schweiz, Deutschland, Österreich

Luftbett Embru Air^{Cloud}
Luftbett individuell regulierbar – jederzeit anpassbar!



Oder bestellen im  **zo-shop.ch**

BETTEN-FACHGESCHÄFT: WIR SIND WIEDER FÜR SIE DA!

Mo:	13.30 – 17 Uhr	Embru-Werke AG	+41 55 251 15 15	 möbel ein leben lang
Di - Fr:	09 – 12 / 13.30 – 17 Uhr	Rapperswilerstrasse 33	bf@embru.ch	
Sa:	09 – 16 Uhr	CH-8630 Rüti ZH	www.embru.ch	

 **nuesch & ammann**
Forstunternehmung AG

Kein Holzschlag ohne Offerte von uns.

- ◆ Holzernte
- ◆ Beratung
- ◆ Waldpflege
- ◆ Holzhandel
- ◆ Forstliches Bauwesen
- ◆ Spezialholzerei

Gublenstrasse 2 • 8733 Eschenbach SG
T +41 55 212 33 39 • www.nueesch-ammann.ch

TEPPICH



CV-BELÄGE



DER BODEN ZUM WOHNFÜHLEN
Die Bodenfachleute mit Ideen

PARKETT



KORK



möbelrüegg
Rapperswilerstrasse 2 8733 Eschenbach
055 282 11 51 moebel.rueegg@bluewin.ch



Jugendarbeit

Tapetenwechsel im Jugendbüro

Wenn Corona uns die Türen verschliesst, nimmt die Jugendarbeit Eschenbach Maske, Pinsel und Hammer zur Hand und macht das Beste draus.

Getreu dem Motto: «Neues Jahr, neues Team - neuer Anstrich, neues Glück» öffnete die Jugendarbeit Eschenbach ihre Türen in neuem Glanz.

Das Bedürfnis nach einer Umgestaltung des Jugendbüros an der Dorfstrasse war bei den Jugendlichen gross. Als wir nachfragten, wer Zeit und Lust hätte, beim Projekt mitzuwirken, klingelte das Handy Sturm. Schnell hatten wir eine motivierte Gruppe zusammen, die voller Tatendrang und Kreativität in den Startlöchern sass.

Einschränkungen überwinden

Unter Einhaltung der Schutzmassnahmen des BAG mussten wir zuerst abklären, wie wir das Projekt trotz der geltenden Vorschriften und geschlossenen Geschäfte umset-

zen können. Dabei hat sich gezeigt, dass sich die Jugendlichen gut mit den Massnahmen arrangieren und für jede Hürde schnell eine Lösung zur Hand haben. So erstellten sie einen konkreten Fahrplan, setzten sich die Maske auf und nahmen die Neugestaltung Schritt für Schritt in Angriff. Ausräumen, Kopf einschalten, Abmessen, Vermessen, Kopf ausschalten, Herumalbern, da ein Snapchat Foto, dort ein Insta Post, Abdecken, Anstreichen - alles verlief reibungslos.

Die Tücken des Onlinehandels

Dass die Anschaffung der neuen Möbel die grösste Hürde darstellen wird, hätte wohl kaum jemand vorhersehen können. Kaum war eine Onlinebestellung im Warenkorb, war die andere Hälfte bereits wieder weg oder nur vereinzelt lieferbar. Komplikation um Komplikation....

So verflogen einige Nerven, doch die Motivation blieb und siegte. So nahmen wir auch dieses Hindernis und erfreuen uns nun an dem neuen



jugendarbeit
ESCHENBACH

Die Jugendarbeit freut sich darauf, viele Jugendliche im neugestalteten Jugendbüro begrüßen zu dürfen!

Jasmin Karababa
Leiterin Jugendarbeit Eschenbach
✉ jasmin.karababa@eschenbach.ch
☎ 079 576 29 91

Sanela Prigodic
✉ sanela.prigodic@eschenbach.ch
☎ 079 576 29 25

Silvan Eisenring
✉ silvan.eisenring@eschenbach.ch
☎ 079 708 30 34

🌐 www.jugendarbeit-eschenbach.ch

Möbiliar. Obwohl ein Teil der Möbel leider immer noch nicht eingetroffen ist, erstrahlt das Jugendbüro in neuen Farben und Glanz. Alles nimmt ein gutes Ende für den, der warten kann.

Grosse Freude über das Resultat

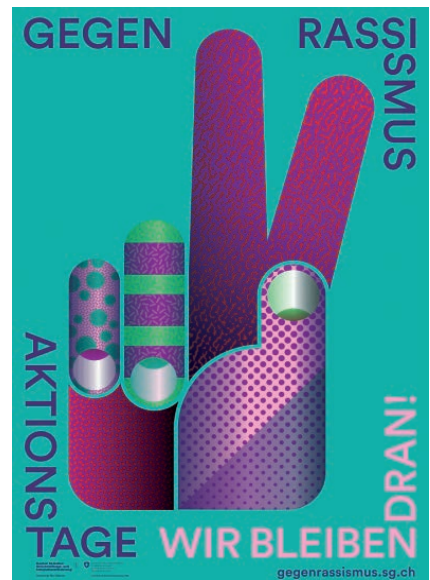
Am 8. Februar 2021 durften wir dann die Türen des neu gestalteten Jugendbüros öffnen. Die Jugendlichen waren begeistert, machten grosse Augen und waren sehr dankbar über den «Tapetenwechsel».

Das Fazit der Jugendlichen ist eindeutig:

- «Mega schön. Dä neu Gameruum mit dä LED isch eifach as Highlight!»



Gemeinsam anpacken...



- «Dä Jugi gseht nöme wie es Altersheim us sondern isch jetzt voll modern.»
- «Jetzt isch es bunt, modern und schön. Das weniger mängmol meh isch, zeigt dä neuu Jugendruum. Er isch gemütlicher wordä und mir chömäd no viel lieber in Jugi als frühner.»

Auf diesem Weg danken die Jugendlichen und das Team der Jugendarbeit allen, die dazu beigetragen haben, dass das Jugendbüro im neuen «Kleid» glänzen darf. Sie freuen sich schon jetzt auf das nächste Projekt, von dem Sie schon bald hier im Mitteilungsblatt lesen werden.

Anzeige

Lerne bei JMS





Strassentransportfachmann/-frau
EFZ

Kaufmann/-frau
E- oder M-Profil

Produktionsmechaniker/-in
EFZ

Grundbauer/-in
EFZ oder EBA

Baumaschinenmechaniker/-in
EFZ

Entwässerungstechnologe/-login
EFZ

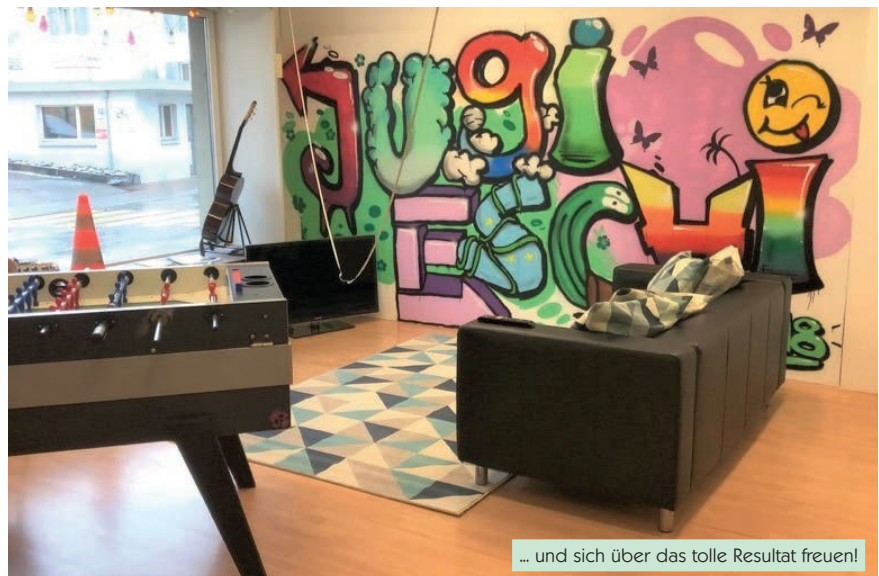
Recyclist/-in
EFZ

Melde dich bei: Alexandra Kriech
alexandra.kriech@jms.ch, +41 55 286 14 48

jms.ch/jetzt-schnuppern



...dabei Spass haben...



... und sich über das tolle Resultat freuen!



Todesmeldungen



Oberholzer, Bruno, Goldingen, geboren am 9. Juli 1954, gestorben am 5. Februar 2021

Rüegg, Katharina Franziska, Goldingen, geboren am 11. Januar 1937, gestorben am 8. Februar 2021

Mathis-Schmucki, Cäcilia Regina Beatrice, Eschenbach, geboren am 2. April 1938, gestorben am 13. Februar 2021

Schmucki, Josef Anton, Ermenswil, geboren am 6. Mai 1958, gestorben am 13. Februar 2021

Landolt, René, Neuhaus, geboren am 7. November 1966, gestorben am 1. März 2021

Der Tod kann uns von dem Menschen trennen, der zu uns gehörte, aber er kann uns nicht das nehmen, was uns mit ihm verbindet.

Integration

Erfolgreicher Einstieg in die Arbeitswelt

Fuss zu fassen im hiesigen Arbeitsmarkt ist ein sehr wichtiger Baustein für eine erfolgreiche Integration. Gleichzeitig stellt der Einstieg sowohl die Migrantinnen und Migranten als auch die Arbeitgeber vor zahlreiche Herausforderungen.

Die Abteilung Soziales unterstützt anerkannte Flüchtlinge und vorläufig aufgenommene Jugendliche bei der Lehrstellensuche. Dabei arbeitet die Gemeinde eng mit der Fachstelle für Arbeitsintegration REPAS Zürichsee-Linth zusammen. Engagierte Betriebe, welche den Jugendlichen einen Ausbildungsplatz anbieten, tragen viel zu einem erfolgreichen Start ins Berufsleben bei.

Die folgenden zwei Erfahrungsberichte geben einen spannenden Einblick in den Berufseinstieg zweier Jugendlicher. Sie zeigen eindrücklich, welche positiven Effekte die Integration am Arbeitsplatz für die Unternehmen und für die Auszubildenden mit sich bringt, und welche Hürden es dabei zu meistern gilt.

Mahran Othman aus Syrien (37 Jahre, Vater von 2 Kindern) hat im Sommer 2020 die Berufslehre zum Montage-Elektriker EFZ bei der Elektro Egli AG in Eschenbach erfolgreich abgeschlossen.

Die Elektro Egli AG wurde im Frühjahr 2016 von der REPAS Zürichsee-Linth angefragt, ob das Unternehmen bereit wäre einen Ausbildungsplatz anzubieten. Zugegebenermassen war der Betrieb anfänglich skeptisch, hat sich dann aber bereit erklärt, Mahran eine Schnupperlehre anzubieten.

Die fünf Schnuppertage sind gut verlaufen, sodass danach im Gespräch mit der REPAS entschieden wurde, dass Mahran von August bis Dezember 2016 ein sechsmonatiges Praktikum bei der Elektro Egli AG absolvieren kann. In dieser Zeit war er während vier Tagen pro Woche im Betrieb und einen Tag besuchte er unterstützend ein schulisches Angebot, um die Sprache noch besser zu erlernen und sich auch in der Allge-

Ausbildungsbetriebe gesucht

Das Sozialamt sucht jährlich Ausbildungsplätze in verschiedenen Berufen und freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme:

Michael Juon

Bereichsverantwortlicher Integration,
 ✉ michael.juon@eschenbach.ch
 ☎ 055 286 15 14

meinbildung und Mathematik weiterzubilden. Diese Grundlagen sind unabdingbar für einen erfolgreichen Berufseinstieg.

Mahran zeigt einen grossen Willen. Er hat sich im Betrieb gut integriert und am Arbeitsplatz mächtig «Gas» gegeben, sodass die Elektro Egli AG ihm eine Lehrstelle als Montageelektriker EFZ anbieten konnte. Bis zum Ausbildungsstart im Sommer 2017 arbeitete Mahran weiterhin zu 80% als Hilfsmonteur im Betrieb.

Die Lehrzeit verging dann wie im Flug. Mahran war nicht nur als motivierter Mitarbeiter, sondern auch auf persönlicher Ebene eine grosse Bereicherung für das Team. So wurden Teamanlässe im Schnee und an der Kletterwand mit dem «Neu-Alpinisten» umso spannender.

Auch die Kundschaft hat die Arbeitsleistung von Mahran und das Engagement des Betriebs positiv wahrgenommen. So hat sich die Bereitschaft, jungen Personen trotz Integrationshürden eine Chance zu geben, auch positiv auf das Unternehmensimage ausgewirkt – ein schöner Nebeneffekt!

Die grösste Hürde lag in der Sprachbarriere. Diese stellte sowohl den Betrieb und die Lehrer an der Berufsschule insbesondere aber auch Mahran vor einige Herausforderungen. Der Schulalltag in Deutsch war besonders fordernd und auch im Betrieb kam es zu einigen, teils witzigen Missverständnissen. So etwa im Bewerbungsprozess, als Mahran erklärte, dass er bereits in seinem Heimatland Syrien im Fachbereich der Elektrik gearbeitet habe. Ziemlich bald hat sich aber herausgestellt,



Eintauchen in die Welt der Elektronik – Maran Othmann und seine Betreuer bei der Elektro Egli AG

«Ich möchte noch möglichst lange bei der Elektro Egli AG arbeiten, denn die Kolleginnen und Kollegen sind für mich wie eine zweite Familie.»

Maran Othman

dass er sich dabei mehr mit Strom-Abrechnungen als mit dem Handwerk des «Stromers» beschäftigt hat... Die nötigen fachlichen Fertigkeiten konnte er während der Ausbildung jedoch zügig aufholen.

Eine weitere Herausforderung war die Zusammenarbeit mit den Behörden und Ämtern. Mit Unterstützung der REPAS, der Abteilung Soziales der Gemeinde und der freiwilligen Begleitung durch Benno Lehner konnten jedoch auch die administrativen Hürden gut gemeistert werden.

So konnte Mahran seine Lehre im Sommer 2020 erfolgreich abschliessen. Dabei hat er die bemerkenswerte Note von 4.7 erreicht. Seither ist er als Montage-Elektriker im ehemaligen Lehrbetrieb angestellt.

Mahran ist stolz und nach wie vor glücklich mit seiner Berufswahl. Die Lehre war für ihn spannend und vielseitig, so möchte er weiterhin am Ball bleiben. Er ist noch immer dankbar für die Chance, sein Hobby zum Beruf zu machen und die grosse Unterstützung durch das ganze Team – am und auch neben dem Arbeitsplatz.

Nasrullah Tahiri aus Afghanistan (24 Jahre) hat im Sommer 2019 die Berufslehre als Automobil-Assistent EBA bei der Fahrzeugtechnik Jud GmbH in Gommiswald in Angriff genommen.

Über Bekannte hat die Fahrzeugtechnik Jud GmbH erfahren, dass die REPAS Ausbildungsplätze für ausländische Jugendliche sucht. Der Betrieb stand diesem Experiment von Anfang an positiv gegenüber. So war Geschäftsführer Hans Jud froh, dass er nach guten Schnuppertagen seine Lehrstelle erfolgreich besetzen konnte. Die Dankbarkeit von Nasrullah war deutlich spürbar, sodass sich das ganze Team darauf gefreut hat, ihm umfassendes und vielfältiges Wissen zu vermitteln.

Auch hier haben die noch nicht vollständig vorhandenen Sprachkenntnisse sowohl den Betrieb als auch den Lernenden vor einige Herausforderungen gestellt. Von zwei Anekdoten möchten wir hier berichten:

- Einmal hat Nasrullah einen Kundenauftrag falsch verstanden und statt einer Leuchtbirne an einem Fahrzeug gleich die ganze Frontleiste demontiert. Solche Missverständnisse sind nicht weiter tragisch, bieten sie doch Gelegenheit, den Fachwortschatz zu ergänzen und zusätzliche Handgriffe zu erlernen.

- Nasrullah fühlte sich (wohl aufgrund der Sprachbarriere) nicht immer sofort angesprochen, wenn ihn jemand aus dem Team gerufen hat. Als Antwort auf die Frage «hörst du schlecht?» hat sich Nasrullah umgehend ärztlich testen lassen. So konnte er denn auch Entwarnung geben – zum Glück war mit seinem Gehör alles in bester Ordnung.

Obwohl der Ausbildungsabschluss erst im Sommer 2021 bevorsteht, ziehen sowohl der Betrieb als auch der Auszubildende eine positive Zwischenbilanz. Nasrullah darf einen abwechslungsreichen Beruf erlernen, welcher ihm sehr gefällt. Positiv sieht er auch die Weiterbildungsmöglichkeiten und den vielversprechenden Arbeitsmarkt – gute Mechaniker sind immer gesucht. So träumt Nasrullah davon, irgendwann seine eigene Garage zu eröffnen.

Hans Jud kann anderen Betrieben sehr empfehlen, einen solchen Ausbildungsplatz zu schaffen. Dabei sei ein vorgängiges Praktikum äusserst wertvoll, um die Berufseignung, das Arbeitsverhalten und auch die Persönlichkeit der zukünftigen Auszubildenden besser kennenzulernen. Ebenfalls bietet sich dabei Gelegenheit, Vorwissen aufzubauen und die Sprachkenntnisse zu vertiefen – eine ideale Basis für einen erfolgreichen Start in die Berufswelt.



Nasrullah Tahiri ist ein wichtiger Bestandteil des Teams der Fahrzeugtechnik Jud GmbH



Im Einsatz für die Kundschaft

Energie

Sponti-Car-Angebot weiterhin sehr beliebt

Seit der Einführung des Eschenbacher Sponti-Cars im April 2019 steht das Elektrofahrzeug den Einwohnerinnen und Einwohnern für einen Pauschalbetrag von 5 Franken pro Stunde zur Verfügung und erfreut sich einer immer grösser werdenden Sponti-Familie.

Die jährliche Auswertung der Gesamtnutzung zeigt ein erfreuliches Bild: mit total 15'038 zurückgelegten Kilometern im vergangenen Jahr liegt das Eschenbacher Elektrofahr-

zeug im Vergleich der 31 Sponti-Car-Gemeinden auf dem zweiten Rang.

Nachhaltige und flexible Mobilität

Die hohe Zahl der gefahrenen Kilometer und auch die durchschnittlichen 26.5 Buchungen pro Monat (318 im Jahr 2020) machen ein wachsendes Bedürfnis für das Car-Sharing-Angebot deutlich. Ebenfalls bemerkenswert ist die Tatsache, dass der Eschenbacher Sponti-Car im vergangenen Jahr rund 5'000 Kg CO2 eingespart hat.

Ende 2020 konnten sodann bereits 133 aktive Nutzer registriert werden, Tendenz steigend. Die Energiekommission freut sich über jeden weiteren Zugang.

Fahrspass per Knopfdruck

Dabeisein ist ganz einfach. Nach einer kurzen Registration unter www.sponti-car.ch und dem Installieren der App auf dem Smartphone steht der nachhaltige «Flitzer» zur Nutzung bereit. Einloggen, gewünschten Zeitraum buchen und los geht's! Mit jeder Elektro-Fahrt tragen Sie dazu bei, den CO²-Ausstoss zu reduzieren.

Eine genaue Anleitung und weitere Informationen finden Sie unter www.eschenbach.ch/sponticar oder direkt auf www.sponti-car.ch.

Sponti-Car-Buchungen

318

...Mal wurde der Eschenbacher Sponti-Car im vergangenen Jahr gebucht.



Gefahrene Kilometer

15'038

...Elektro-Kilometer wurden 2020 mit dem Eschenbacher Sponti-Car gefahren.

Anzeige



LASSEN SIE DIE SONNE ARBEITEN

UND INSTALLIEREN SIE EINE PHOTOVOLTAIK-ANLAGE VON ARTHO.

ARTHO AG – ENERGIE- UND HOLZBAUWERKSTATT

artho-ag.ch



ARTHO HOLZ- UND ELEMENTBAU AG
8735 St. Gallenkappel Tel. 055 284 63 63

Architektur

Bauleitung

Ausführung

Mensch & Tier

Haustiere liegen im Trend

Im Corona-Jahr haben die Schweizerinnen und Schweizer so viele Haustiere angeschafft wie selten zuvor. So sorgen junge Katzen in vielen Haushalten für zusätzliche Abwechslung und Hunde bereichern den täglichen Spaziergang.

Damit die Freude am Haustier auch nach dem Lockdown anhält, sollte man sich vor der Anschaffung eingehend mit den Tieren und den damit einhergehenden Pflichten befassen. Ein Tierkauf bringt eine Verantwortung von bis zu zwei Jahrzehnten mit sich, welche nicht zu unterschätzen ist.

Freunde fürs Leben

Bevor Sie sich ein Tier anschaffen, sollten Sie sich eingehend mit dessen Bedürfnissen auseinandersetzen. Machen Sie sich Gedanken dazu, was eine artgerechte Tierhaltung bedeutet und ob Sie den Halterpflichten langfristig nachkommen können – auch wenn sich ihre beruflichen und persönlichen Lebensumstände nach dem Pandemie-Rückgang wieder verändern.

Risiken bei der Adaption

Die steigende Nachfrage nach Haustieren lässt auch den Handel

boomen. Stellen Sie sicher, dass das Tier von einer verantwortungsvollen Tierschutzorganisation oder aus einer seriösen Zucht stammt. Bei der Übernahme von Tieren aus dem Ausland ist ein wohl überlegtes Vorgehen besonders wichtig. Bei der Einfuhr gibt es einiges zu beachten und auch wer mit seinem Haustier auf Reisen geht, sollte sich frühzeitig um die notwendigen Formalitäten kümmern.

Pflichten für Hundehalter

Hundesteuer und Versicherung

Seit einem Jahr gilt das revidierte kantonale Hundegesetz, wonach für alle Hunde, die älter als drei Monate sind, eine jährliche Hundesteuer zu entrichten ist. Diese Steuer wird zu Beginn des Kalenderjahres fällig und beträgt in Eschenbach pro Hund Fr. 110.–. Die Rechnungen wurden vor einigen Wochen durch die Hundekontrollstelle an alle Hundehalter der Gemeinde verschickt. Hundehalter, welche bisher noch keine Rechnung erhalten haben oder welche sich im Laufe des Jahres 2021 einen Hund neu anschaffen, werden gebeten, sich bei der Hundekontrollstelle zu melden.

Kontakt

Hundekontrollstelle

✉ einwohneramt@eschenbach.ch
☎ 055 286 15 05
🌐 www.eschenbach.ch/hunde

Jeder Hundehalter muss zudem über eine Haftpflichtversicherung verfügen. Diese deckt auch weitere Aufsichtspersonen.

Respektvolles Zusammenleben

Hunde sind so zu halten, dass sie Menschen und Tiere nicht gefährden oder belästigen und fremdes Eigentum nicht beschädigen. Dem Grossteil der Hundehalter sind die Pflichten bekannt und sie werden auch weitgehend eingehalten. Trotzdem bittet die Gemeinde erneut um gegenseitige Rücksichtnahme und Toleranz.



Freilaufende Hunde können durch fremde Wiesen oder Gärten rennen und dabei Pflanzen zertrampeln oder ihr Geschäft verrichten ohne Kenntnis ihrer Besitzer. Liegengebliebene Kothaufen sind nicht nur unangenehm, sie bergen angesichts der möglichen Keimbelastung auch eine gesundheitliche Gefahr für Mensch und Tier. Entsprechend sind die Hundehalter verpflichtet, die Tiere stets im Auge und unter Kontrolle zu halten und den hinterlassenen Kot einzusammeln und in den dafür vorgesehenen Behältern zu entsorgen. Herzlichen Dank!

Damit es während der Brut- und Setzzeit der Wildtiere nicht zu Angriffen auf Jungtiere kommt, empfehlen die Jagdgesellschaften Hunde von April bis Juli im Wald, in Waldesnähe und auf Wiesen an die Leine zu nehmen. Auf Schulanlagen und öffentlichen Spiel- und Sportplätzen, in öffentlichen zugänglichen Gebäuden und in öffentlichen Verkehrsmitteln sowie an den Haltestellen sind Hunde immer an der Leine zu führen.



Vierbeinige Freunde bereiten Freude, bedeuten aber auch Aufwand.

Coronavirus

**SO SCHÜTZEN
WIR UNS.**



**Danke,
dass Sie
weiterhin
Abstand
halten.**



**Bitte bleiben Sie vorsichtig.
Gemeinsam meistern wir die Krise.**

bag-coronavirus.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP

eUmzugCH

Frühlingszeit = Umzugszeit

Haben Sie gewusst, dass Sie Ihre Adressänderung ganz einfach online erledigen können? Mit der Web-Dienstleistung e-Umzug können Sie sich ohne Schalterbesuch bei Ihrer Wohngemeinde ab- und bei der neuen Gemeinde anmelden. Auch Adressänderungen innerhalb von Eschenbach können auf diesem Weg erledigt werden.

Das Einwohneramt wünscht einen entspannten Umzug und steht bei Fragen unter 055 286 15 05 / einwohneramt@eschenbach.ch gerne zur Verfügung.

Das Vorgehen ist ganz einfach

- 1) www.eumzug.swiss aufrufen
- 2) aktuellen Wohnkanton wählen
- 3) folgende Unterlagen bereithalten:
 - Sozialversicherungsnummer (AHVN13)
 - Mietvertrag/Wohnungsausweis für neue Wohnung (falls kein Eigentum)
 - Krankenversicherungskarte aller umziehenden Personen
 - Familienausweis oder Familienbuch für Verheiratete oder eingetr. Partnerschaft
 - Kreditkarte evtl. anfallende Gebühren

Anschliessend führt Sie das System Schritt für Schritt durch den Eingabeprozess.

Individuelle Prämienverbilligung (IPV)

Personen, welche in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen leben, haben Anrecht auf individuelle Verbilligung der Krankenkassenprämien.

Anmeldung bis spätestens **31. März 2021**

Mit einem Klick zum intelligenten Online-Formular: www.svasg.ch/ipv-online

Bei Fragen hilft Silvia Treppe von der AHV-Zweigstelle gerne weiter:

✉ silvia.treppe@eschenbach.ch



Anzeige



Unverhofft kommt oft.
Wir sind immer für Sie da.

Harry Iselin, M 079 421 37 50, harry.iselin@mobiliar.ch

<p>Generalagentur Rapperswil Rolf Landis</p>	<p>Agentur Eschenbach Rütlistrasse 7 8733 Eschenbach SG T 055 282 10 10 rapperswil@mobiliar.ch</p>
---	---

die Mobiliar

mobiliar.ch

Einreichfrist Steuererklärung 2020

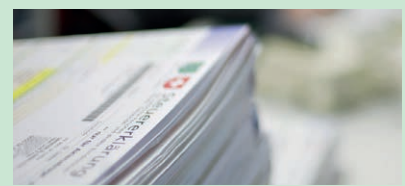
Bitte denken Sie daran, die Steuererklärung 2020 fristgerecht **bis Ende März 2021** einzureichen.

Haben Sie noch Fragen?

Das Steueramt Eschenbach hilft Ihnen gerne weiter:

☎ 055 286 15 25

✉ info.steuernamt@eschenbach.ch



IMPRESSUM Eschenbach aktuell



9. Jahrgang · 12. März 2021

Herausgeberin

Gemeinde Eschenbach SG
Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach

Auflage

ca. 4'650 Exemplare

Druck

Rüegg Druck GmbH, Eschenbach

Redaktion und Gestaltung

Gemeinderatskanzlei, Redaktion
«Eschenbach aktuell»
Tanja Schmuki, 055 286 15 52
redaktion@eschenbach.ch

Inserate und Beilagen

Nicole Steiner, 055 286 15 56
redaktion@eschenbach.ch

Nächstes Heft / Annahmeschluss*

Nr. 04/21: 9. April 2021 (*29.3.)

Bilder: Judith Örtig (Titelbild), Elektro Egli AG, Gaby Kistler, Simona Rüegg, suisseplan, Fahrzeugtechnik Jud GmbH, BAG, Fotolia, Adobe Stock, zVG

Weitere Informationen

www.eschenbach.ch > Kommunikation

Sicherheit

Defibrillatoren im Gemeindegebiet

Tag für Tag pumpt das menschliche Herz pausenlos Blut durch die Gefässe und versorgt die Organe und das Hirn mit Sauerstoff. Doch manchmal kommt es anders und dann ist schnelles Handeln gefragt.

In der Schweiz stirbt jede Stunde ein Mensch an Herzversagen. Betroffene Patienten benötigen sofortige Hilfe

in Form einer Herz-Lungen-Reanimation, nach Möglichkeit in Kombination mit der Anwendung eines externen Defibrillators (AED, Automatisierter externer Defibrillator).

Die Gemeinde selbst stellt aktuell sieben Defibrillatoren in den unterschiedlichen Gemeindeteilen zur Verfügung (siehe Abbildungen).

Inzwischen machen auch immer mehr Unternehmen ihre Reanimationsgeräte für Notfälle öffentlich zugänglich. So zum Beispiel das Pflegezentrum Eschenbach, die Media Concept Schweiz AG in Eschenbach, die Oberholzer Bauleistungen AG in Neuhaus und die Sportbahnen Atzmännig AG in Goldingen.

Alle gemeldeten Defibrillatoren im Gemeindegebiet finden Sie unter www.eschenbach.ch/defibrillatoren.

Kennen Sie weitere Standorte? Dann melden Sie diese per E-Mail an info@eschenbach.ch, um die Liste stets aktuell zu halten.



Eschenbach: Veloständer Werkdienst



Eschenbach: Eingangsbereich Turnhalle Breiten



Goldingen: Eingangsbereich Turnhalle



Goldingen: Bancomat Raiffeisenbank

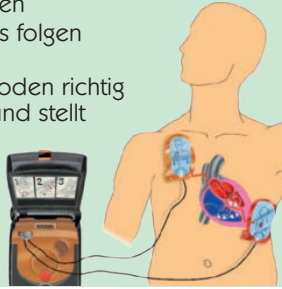
Wie funktioniert ein Defibrillator?

Automatische externe Defibrillatoren (AED) sind sehr einfach zu bedienen, da sie den Anwendern klare akustische Anweisungen erteilen.

So gehen Sie im Notfall vor:

1. Gerät einschalten
2. Beide Elektroden an der Brust des/der Betroffenen anbringen
3. Den Anweisungen des Geräts folgen

Das Gerät erkennt ob die Elektroden richtig angebracht sind, liest das EKG und stellt die Diagnose. Nur wenn ein potenziell tödliches Kammerflimmern vorliegt, fordert das Gerät zum Auslösen des Elektroschocks auf.



Anzeige

bäumig-kreativ

Oster-Deko in unserem Selbstbedienungslädli

Fredy Dietziker
Walderstrasse 23
8732 Bürg/Neuhaus

www.baemig-kreativ.ch



Rietstuck-Weiher

Massnahmen gegen die Verlandung

Wie bereits im «Eschenbach aktuell» Ausgabe 7/2020 berichtet, wurde beim Rietstuckweiher eine zunehmende Verlandung festgestellt. Um diesem Umstand entgegenzuwirken, laufen aktuell verschiedene Massnahmen.

Die verringerte Tiefe hat die Erwärmung des Weihers und damit das Pflanzenwachstum gefördert, wodurch dem Weiher übermässig Sauerstoff entzogen wurde. So entstand jeweils im Sommer ein unangenehmer Geruch, den es zu beseitigen gilt.

Seit einigen Wochen laufen die Arbeiten am Weiher. Nachdem das Schilf gemäht und abgeführt wurde, wird westlich des Stegs ein 1.5–2 Meter tiefer «Cool Pool» ausgegraben.

Bis zum Sommer sollen zudem ein Teil der Seerosen entfernt werden. Mit einer Beschattung durch schnellwachsende Bäume wird dem Sauerstoffmangel entgegengewirkt. Ebenfalls werden zusätzliche Sichtfenster in das Schilf geschnitten um den Erholungseffekt für die Bevölkerung zu erhöhen.



Fussweg muss zeitweise gesperrt werden



Schilf wurde im betroffenen Teil entfernt



Ausgrabung des «Cool Pools»

Anzeige

urs brunner

Schreinerarbeiten | Küchen | Parkett

ub Schreinerei | Steinenbrugg 17 | 8733 Eschenbach
www.ub-schreinerei.ch | info@ub-schreinerei.ch | T 055 244 54 72

Der Schreiner fürs Feine

Neues Schuljahr

Klassenorganisation Schuljahr 2021/2022

Der Gemeinderat genehmigte die von der Geschäftsleitung vorgeschlagene Klassenorganisation der Schulen Eschenbach für das Schuljahr 2021/2022.

Der örtliche Schulträger – in Eschenbach somit der Gemeinderat – entscheidet auf Antrag der Geschäftsleitung Schulen über die Klassenorganisation. Dabei hat sich die Schule an die im Volksschulgesetz vorgegebenen Richtzahlen zu halten, wobei einzelne Klassen unter/über den Bandbreiten liegen dürfen.

Für das Schuljahr 2021/22 ist folgende Einteilung vorgesehen:

Kindergarten

An den bisher 11 Kindergartenabteilungen im Gemeindegebiet Eschenbach wird festgehalten. Somit führen die Schulen weiterhin 6 Kindergärten in Eschenbach, je eine Abteilung in Ermenswil, Bürg und Goldingen sowie zwei Kindergärten in St. Gallenkappel. Die provisorischen Zahlen weisen in den einzelnen Kindergärten Bestände zwischen 15 und 22 Kindern auf. Der Klassendurchschnitt beträgt 19.36 Kindergärtler (Vorjahr 19.09).

(Vorgabe: 16 – 24 Kinder pro Klasse)

Primarstufe

Die provisorischen Klassengrößen auf der Primarstufe weisen Bestände zwischen 16 Kindern (Bürg, Goldingen) und 24 Kindern (Goldingen) aus. Im kommenden Schuljahr werden wiederum 32 Klassenzüge geführt, analog dem Schuljahr 2020/2021. Davon entfallen 23 Klassen auf Eschenbach, Bürg und Ermenswil, 3 Klassen auf Goldingen und 6 Klassen auf St. Gallenkappel/

Walde. Die durchschnittliche Klassengröße über das gesamte Gemeindegebiet beträgt 19.38 Schülerinnen und Schüler (SuS) (Vorjahr 19.06). In den einzelnen Schuleinheiten sehen die durchschnittlichen Klassengrößen wie folgt aus: Goldingen: 20.67 SuS, St. Gallenkappel/Walde 20.17 SuS und Eschenbach, Bürg und Ermenswil 19.0 SuS.

(Vorgabe: 20 – 24 Kinder pro Klasse)

Oberstufe

Auch im kommenden Schuljahr werden rund 300 Jugendliche an der Oberstufe Eschenbach beschult. Anhand der aktuell vorliegenden Schülerzahlen wechseln auf das Schuljahr 2021/2022 insgesamt 109 SuS aus den 6. Klassen in die 1. Oberstufe. Es ergeben sich 3 Sekundarklassen mit je ca. 21 SuS und 3 Realklassen mit je ca. 16 SuS. In der 2. Oberstufe sollen 3 Sekundarklassen mit je ca. 20 SuS und 3 Realklassen mit je ca. 13 SuS geführt werden. In der 3. Oberstufe ist (insbesondere aufgrund von Abgängen an die Kantonsschule) mit ca. 43 Sekundarschülerinnen und -Schülern in zwei Klassenzügen zu rechnen. Auf der 3. Realstufe zeigt die Erfahrung aus den letzten Jahren,

dass es besser ist, kleinere Klassen zu bilden und dafür weniger Förderlektionen einzusetzen. So sind 3 Realklassen mit 15/16 SuS vorgesehen.

(Vorgabe: 16 – 24 Jugendliche pro Realklasse / 20 – 24 Jugendliche pro Sekundarklasse)

Stabile Gesamtentwicklung

Grundsätzlich ergeben sich keine grossen Abweichungen gegenüber den Vorjahren. Der Gesamtschülerbestand ist trotz Wachstum der Einwohnerzahl in der Politischen Gemeinde Eschenbach in den letzten Jahren stabil geblieben.

Erfahrungsgemäss ziehen jeweils auf Schuljahresbeginn eher mehr Familien in die Gemeinde, sodass tendenziell mit einer Zunahme der Schülerzahlen zu rechnen ist. Ein gewisser "Puffer" bei den Klassenbeständen ist daher notwendig und sinnvoll. Dieser ist trotz durchschnittlich leicht steigenden Klassengrößen auf allen Stufen weiterhin gewährleistet.

Herausfordernde Organisation

Die Klassenplanung ist jedes Jahr eine Herausforderung für die Schulführung. In der weit verzweigten Gemeinde sind Klassenzusammenlegungen über die einzelnen Dörfer hinweg schwierig zu vollziehen. Dabei können nicht nur die mathematischen/finanziellen Aspekte gewichtet werden. Das Augenmerk liegt auf einer ausgewogenen Einteilung in der ganzen Gemeinde.



Symbolbild

Schulfasnacht

Buntes Treiben auf dem Pausenplatz

Die Coronavirus-Pandemie hat auch der Fasnacht 2021 einen zünftigen Strich durch die Rechnung gemacht. In der Schule sollte die fünfte Jahreszeit jedoch nicht ganz ausbleiben.

Obwohl die traditionellen Schulfasnachten nicht stattfinden konnten und auch keine Guggenmusiken in den Schulhäusern zugegen waren, haben die verschiedenen Schuleinheiten dennoch kreative Wege gefunden, um der Narrenfreude etwas Raum zu geben.

Viele Klassen durften sich am Schübdunnstig für den Unterricht verkleiden. So zogen in den verschiedenen Ortsteilen auch ohne Fasnachtsumzüge hie und da maskierte Kinder und Jugendliche durch die Strassen – ganz zur Freude der Passantinnen und Passanten.

Mit diesen Bildern verabschieden wir uns von einer kurzen und weniger schrillen Fasnacht 2021 und hoffen auf eine umso lautere und farbenfrohere Ausgabe 2022.



Fasnachtsstühle in St. Gallenkappel



Oberstufe Eschenbach



Oberstufe Eschenbach

Anzeigen

Träume aus Wolle GmbH

www.traeume-aus-wolle.ch

Webshop



Hier finden sie alles, um Ihre Träume aus Wolle zu realisieren.

Bis 20 April 2021 Eröffnungsrabatt.

Abholung vor Ort möglich.

Wir sind eine junge einheimische Familie und sind auf der Suche nach einem Haus Umgebung Eschenbach/Neuhaus.

Haben Sie ein Haus zu verkaufen oder kennen Sie jemand?

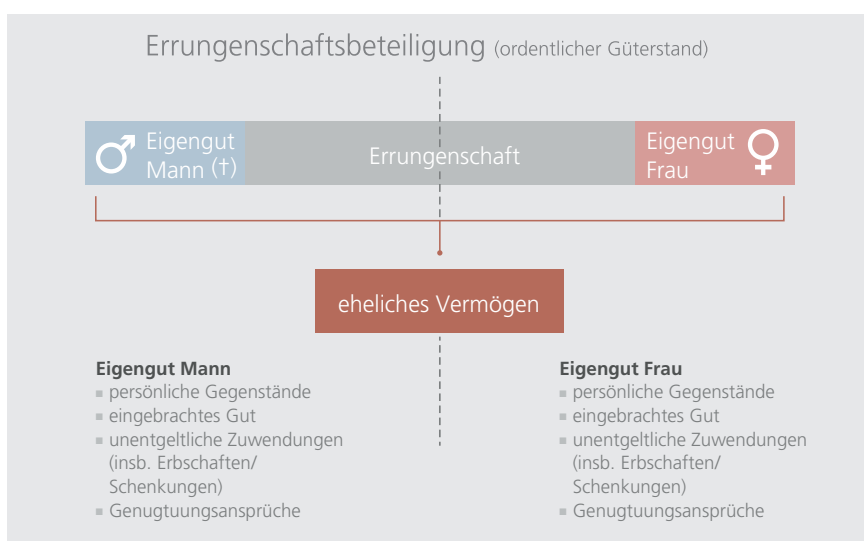
Dann freuen wir uns über eine Kontaktaufnahme.

Tel. 079 546 58 87

Gut zu wissen – Ihre St.Galler Kantonalbank

Ihre Nachlassplanung in besten Händen

Ehe- und/oder Erbvertrag? Testament? Schenkungsvertrag? Vermächtnis? Nutzniessung? Ihnen stehen viele Optionen offen, wie Sie selber über Ihren Nachlass bestimmen können, anstatt der gesetzlichen Erbteilung unterworfen zu sein. Sorgen Sie heute für morgen vor und formulieren Sie Ihren letzten Willen – wir erstellen Ihnen alle Dokumente, die für die Nachlassplanung erforderlich sind.



Heute für morgen vorsorgen – Wer die Vermögensnachfolge rechtzeitig regelt, kann entspannt in die Zukunft blicken.

Sich mit dem eigenen Tod auseinanderzusetzen fällt nicht leicht. Mit warmen Händen zu geben und frühzeitig darüber nachzudenken, was mit dem Vermögen zum Zeitpunkt des Ablebens passieren soll, schon eher. Die Nachlassplanung ist ein komplexes Thema mit vielen gesetzlichen Regelungen und Handlungsspielräumen.

Güterrechtlicher Gestaltungsspielraum

Ohne spezielle Regelung unterstehen Ehepartner automatisch dem Güterstand der Errungenschaftsbeteiligung. Jeder Ehegatte hat sein eigenes Vermögen, verwaltet und nutzt es selber. Nach dem Tod eines Ehegatten steht dem verbliebenen Ehepartner nebst seinem Eigentum die Hälfte der Errungenschaft des anderen zu. Mit einem Ehevertrag können die Eheleute ihre güterrechtlichen Verhältnisse aber in weitem Umfang

selber ordnen. Häufig schliessen die Eheleute einen öffentlich zu beurkundenden Ehevertrag ab, um sich gegenseitig maximal zu begünstigen. Mittels Ehevertrag, Testament oder Erbvertrag können gesetzlich zulässige Grenzwerte bei der Aufteilung des Vermögens ausgenutzt werden. Während sich der Ehevertrag auf die güterrechtliche Auseinandersetzung auswirkt, beeinflussen Testament und Erbvertrag die Aufteilung des Vermögens im Rahmen der erbrechtlichen Teilung.

Erbrechtliche Gestaltungsmöglichkeiten

Wer urteilsfähig ist und das 18. Altersjahr vollendet hat, kann unter Berücksichtigung von Pflichtteilschutz und formellen Anforderungen über die Aufteilung seines Nachlasses entscheiden. Der Pflichtteil ist derjenige Teil des gesetzlichen Erbanspruchs, der einem

pflichtteilsgeschützten Erben ohne dessen Zustimmung nicht entzogen werden darf. Anordnungen über den Nachlass müssen in einer sogenannten Verfügung von Todes wegen getroffen werden, wobei viele verschiedene Verfügungsformen wie das eigenhändige oder öffentliche Testament sowie der Erbvertrag bestehen. Zudem kann ein Willensvollstrecker eingesetzt werden. Weitere Themen sind die Patientenverfügung oder der Vorsorgeauftrag.

Wir sind für Sie da – kostenlose Erstberatung

Wie werden lebzeitige Schenkungen an Kinder im Todesfall behandelt? Welchen Wert muss sich die Tochter, die das Haus übernehmen soll, für dieses anrechnen lassen? Was passiert, wenn die Erbengemeinschaft zerstritten ist oder ein Erbe das ganze Prozedere blockiert? Welche Vorkehrungen muss ich treffen, damit mein Konkubinatspartner erbrechtliche Ansprüche geltend machen kann? Mit welchen Steuerfolgen muss ich rechnen?

Diese und weitere persönliche Fragen klären wir gerne mit Ihnen in einem kostenlosen Erstgespräch. Gemeinsam finden wir für Ihre individuelle Lebenssituation den passenden Weg, Ihre Wünsche bezüglich Vermögensnachfolge festzuhalten. Falls eine öffentliche Beurkundung oder Geschäfte mit dem Grundbuchamt erforderlich sind, stehen wir Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite und erledigen die erforderlichen Schritte.

 **St.Galler Kantonalbank**

Rickenstrasse 1, 8733 Eschenbach
T 055 282 20 01, www.sgkb.ch

Aktualisierte Vermarkter-Karte

Noch mehr Geschäfte akzeptieren Goldigä Taler

Lokal einkaufen ist beliebt und die Corona-Pandemie hat diesen Trend noch verstärkt. Der Verein Goldingertal Eschenbach hat sich die Vernetzung lokaler Betriebe auf die Fahne geschrieben. Die kürzlich aktualisierte Vermarkter-Karte macht die regionalen Angebote sichtbar.

Hofläden, Restaurants, Käsereien, Kreative und das lokale Gewerbe: die Mitglieder des Vereins Goldingertal Eschenbach finden sich querbeet in sämtlichen Branchen. Was sie eint ist das gemeinsame Ziel: durch Vernetzung voneinander profitieren und zusammen stärker auftreten. Um die Vielfalt in Tal und Gemeinde sichtbar zu machen, hat der Verein Goldingertal Eschenbach vor mehreren Jahren die Vermarkter-Karte lanciert. Nun ist bereits die 6. Auflage dieses lokalen Einkaufs- und Erlebnisführers erschienen. Damit möglichst viele vom breiten Angebot erfahren, liegt die Karte dieser Ausgabe des «Eschenbach Aktuell» bei. Natürlich gibt es die Karte auch online auf www.goldingertal.ch und sie kann per Mail an info@goldingertal.ch bestellt werden.

Noch mehr Gründe für den Goldigä Taler Eschenbach

Und noch was haben die auf der Karte aufgeführten Betriebe gemeinsam: sie alle akzeptieren den Goldigä Taler als Zahlungsmittel. Diese lokale Währung darf mit Stolz als Erfolgsprodukt bezeichnet werden. Noch nie wurden so viele der auffälligen Münzen mit Loch verkauft, wie im vergangenen Jahr. Das ist selbstredend äusserst erfreulich, aber erst die halbe Miete. Um die lokalen Betriebe zu unterstützen, sollen nun auch möglichst viele Goldigä Taler eingelöst werden.

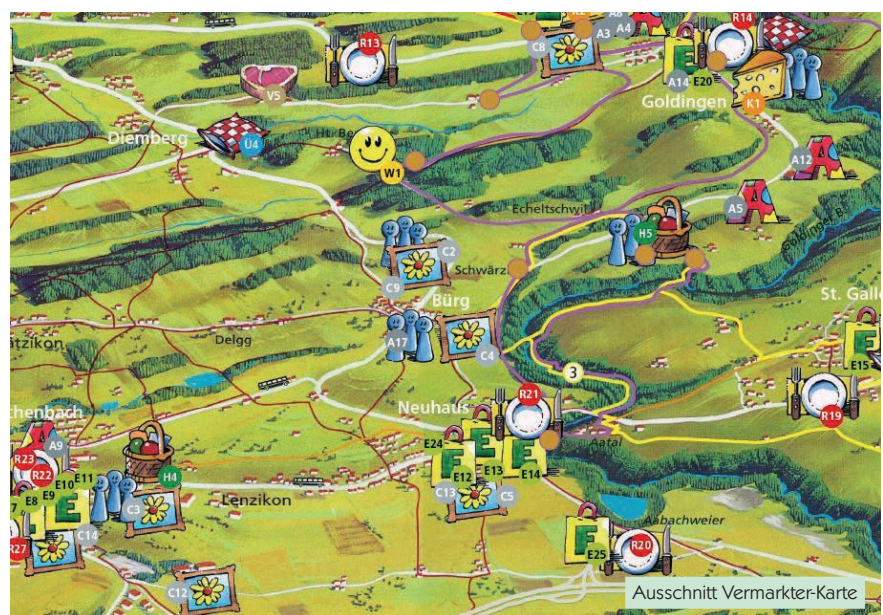
Dafür sprechen jetzt übrigens noch mehr Gründe in Form neuer Mitglieder, die den Taler zur Zahlung akzeptieren:

- Schwendi-Lädli, Rüeterswil
- Chrinnehof Kindlimann, Wald
- Bio-Bergbauernhof Raimann, Goldingen
- Raymann's Angus-Braunvieh Kalbfleisch, Walde
- Bleichbeiz + Hotel, Wald
- Café Majoka, Wald
- Gibswilerstube, Gibswil
- APODRO Drogerei Eschenbach
- Coiffeur Daniela, Neuhaus
- Landi See AG, Neuhaus
- FotoNela, St. Gallenkappel
- CST Schneller – Support Marketing und Web, Goldingen
- Media Concept Schweiz AG, Eschenbach
- Gitarrenunterricht Florian Mächler, Goldingen
- Theater, Musik & Traureden von Karin Schnyder, Goldingen
- Lucy's Pferdepark, Goldingen



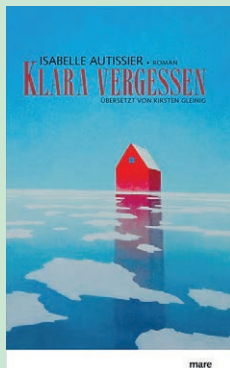
- Fotografie Kathrin Dietziker, Goldingen
- Flycenter Züri Oberland, Gibswil
- Erloohof Country Ranch, Bürg
- wood-werk.ch, Severin Schwitter, Eschenbach
- Leben ohne Schmerzen, Lydia Rüegg, Rüeterswil
- FitWell fitness Goldingen

Als Geheimtipp für alle Familien mit kleinen Kindern: Mit dem Goldigä Taler kann jetzt auch die Spielgruppe bezahlt werden. Möglich macht dies unser allerneustes Mitglied – die Spielgruppe Wurzelchind vom Archehof, die erste Spielgruppe, welche den Taler akzeptiert.



Buchtipps

von Sandra Balmer



«Klara vergessen» von Isabelle Autissier

Juri, der als Ornithologe in Nordamerika lebt, erhält die Nachricht, sein Vater Rubin liege im Sterben. Nach über zwanzig Jahren kehrt er in seine russische Heimat zurück, nach Murmansk, nördlich des Polarkreises. Das Verhältnis zu seinem Vater ist angespannt, doch als dieser ihn bittet, der Geschichte seiner Mutter Klara – Juri's Grossmutter – nachzugehen, beginnt Juri zu forschen.

Klara arbeitete zu Zeiten Stalins als Wissenschaftlerin. Als ihr Sohn Rubin vier Jahre alt war, wurde sie vor seinen Augen verhaftet und verschwand spurlos. Niemand sprach mehr über sie. Rubin wuchs voller Zorn auf und wurde zu einem zähen Fischer, der seinen Sohn Juri mit harter Hand erzog. Die französische Autorin Isabelle Autissier erzählt die erschütternde Familiengeschichte dicht und schnörkellos und beschreibt Russlands wilde Natur eindrücklich. Ein meisterhaft geschriebener und fesselnder Roman!

Kommen Sie in unserer Bibliothek vorbei und leihen Sie sich dieses Buch aus! Sie finden bei uns über 9'000 Medien und viele weitere auch digital unter www.dibiost.ch.

Gemeindebibliothek Eschenbach,
Rapperswilerstrasse 12,
8733 Eschenbach

Montag, 18-20 Uhr
Dienstag, 8.30-11 Uhr
Mittwoch, 14-17 Uhr
Samstag, 9-12 Uhr

(während der Schulferien jeweils samstags geöffnet)

börse eschenbach

WIRD MITTEN EIN WEITERES MAL EINER KINDER ZIMMER, AUC

Freitag, 26. März 2021
von 20.00 – 21.00 Uhr

Samstag, 27. März 2021
von 8.30 – 11.00 Uhr

Einlass nur mit Ticket
Ticketvergabe ab Mittwoch 24.03.2021 ab 16.00 Uhr
www.ticketiono.com/kinderkleiderboerse
Durchführung des Events mit Vorbehalt.

boerse.eschenbach@hotmail.com | www.familienforum-eschenbach.ch

Wir freuen uns riesig die Kinderkleider- und Spielzeugboerse durchzuführen.
Andrea Roth & Manuela Bächtiger





- kleiner Kiosk
- nur bei schönem Wetter

Osterwerkstatt

Ostersamstag 3. April 2021

von 09.00 - 11.30 Uhr

Es stehen verschiedene Basteltische zum Erkunden und für kreative Herausforderungen bereit.

Wir freuen uns auf viele kleine und grosse Künstler!
(Infos auf: www.familienzentrum-stgallenkappel.ch)

Familienzentrum St. Gallenkappel | Rickenstrasse 37 | St. Gallenkappel

Schnupperkurs für Kinder aus Eschenbach & Umgebung



**Start
Kids-Kurse
Ende April
Anmeldung
bis 31. März**

- 1x gratis Schnuppern in der Gruppe (Termin > Webseite)
- Gratis-Testschläger stehen zu Verfügung
- viel Spass und Sport mit der Tennis Academy JC Scherrer
- nach Wunsch mit Kindercamps während der Schulferien

Online informieren & anmelden: www.tcschmerikon.ch/junioren



**TENNISCLUB
SCHMERIKON**

Coronavirus
SO SCHÜTZEN WIR UNS. ✓

STOP CORONA

Aktualisiert am 1.3.2021

 <p>So wenige Menschen wie möglich treffen.</p>	 <p>Abstand halten.</p>	 <p>Maske tragen, wenn Abstandhalten nicht möglich ist.</p>	 <p>Maskenpflicht an öffentlichen Orten, im öffentlichen Verkehr und am Arbeitsplatz.</p>	 <p>Homeoffice-Pflicht wo möglich.</p>
 <p>Gründlich Hände waschen.</p>	 <p>In Taschentuch oder Armbeuge husten und niesen.</p>	 <p>Hände schütteln vermeiden.</p>	 <p>Mehrmals täglich lüften.</p>	 <p>Veranstaltungen: Öffentlich verboten Privat max. 5 Pers. Ansammlungen im öff. Raum max. 15 Pers.</p>
 <p>Bei Symptomen sofort testen lassen und zu Hause bleiben.</p>	 <p>Zur Rückverfolgung immer vollständige Kontaktdaten angeben.</p>	 <p>Um Infektionsketten zu stoppen: SwissCovid App downloaden und aktivieren.</p>	 <p>Bei positivem Test: Isolation. Bei Kontakt mit positiv getesteter Person: Quarantäne.</p>	 <p>Nur nach telefonischer Anmeldung in Arztpraxis oder Notfallstation.</p>

www.bag-coronavirus.ch Regeln können kantonal abweichen

Art. 316.628.d

Aufgrund der Pandemie-Situation verzichten wir momentan auf die Publikation der Agenda im «Eschenbach aktuell».

Veranstaltungen, die mit Schutzkonzept stattfinden können, finden Sie unter **www.eschenbach.ch**. Bitte informieren Sie sich direkt beim Organisator über die Durchführung und allfällige Massnahmen.